



5.ZK.

urtarrila - enero 2000

## AURKIBIDEA

### 1. AURKEZPENA

JAVIER MORENO. Zerga eta Finantza Politikako Zuzendari nagusia.

### 2. ARTIKULUAK

Ekarpen legea 1997-2001 bosturtekoan.

#### SEBASTIAN ZURUTUZA

Argibide politiko eta gertaera ekonomikoak Gipuzkoako udalen zergabilketan.  
IÑAKI ANSOATEGI

### 3. ALBISTE LABURRAK

### 4. ESTATISTIKAK

- ▷ Gipuzkoako ekonomiaren bilakaera.
- ▷ Foru aldundien azaroaren 30era arte metatutako zergabilketa likidoa, iazko aldi berarekin alderatuta.
  
- ▷ Foru Aldundien sarrera-aurrekontuak gauzatze-maila.
- ▷ Gipuzkoako Iurrealde historikoaren 1997ko aurrekontu orokorrak:
  - Sarrera eta gastu-aurrekontuaren bilakaera multzo handitan.
  - Gipuzkoako Foru Aldundiak Iurrealdeko udalei egindako transferentzia baldintzatuak - 1997.
- ▷ Gipuzkoako udalen 1996ko aurrekontuak:
  - Gipuzkoako udalen sarrera-aurrekontuak: 1996.
  - Gipuzkoako udalen gastu-aurrekontuak: 1996.
- ▷ Gipuzkoako udalek 96.1.1 eta 96.12.31 bitartean hitzartu dituzten epe luzeko kreditu-eragiketak.

### 1. PRESENTACION

JAVIER MORENO. Director General de Política Fiscal y Financiera.

### 2. ARTICULOS

La Ley de Aportaciones para el quinquenio 1997-2001.

#### SEBASTIAN ZURUTUZA

Razones políticas y hechos económicos en la recaudación de tributos de los ayuntamientos guipuzcoanos  
IÑAKI ANSOATEGI

### 3. NOTICIAS BREVES

### 4. ESTADISTICAS

- ▷ Evolución de la economía en Gipuzkoa
- ▷ Recaudación líquida acumulada a 30 de noviembre de las Diputaciones Forales comparada con igual período del año anterior.
- ▷ Nivel de ejecución de los presupuestos de ingresos de las Diputaciones Forales.
- ▷ Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para 1997:
  - Variación del presupuesto de ingresos y de gastos por grandes agregados.
  - Transferencias condicionadas de la Diputación Foral de Gipuzkoa a los Ayuntamientos del Territorio - 1997.
- ▷ Presupuestos de los ayuntamientos del T.H. de Gipuzkoa en 1996:
  - Presupuesto de ingresos de los ayuntamientos guipuzcoanos: 1996.
  - Presupuesto de gastos de los ayuntamientos guipuzcoanos: 1996
- ▷ Operaciones de crédito a largo plazo concertadas por los Ayuntamientos del T. H. De Gipuzkoa en el período comprendido entre 1/1/96 y 31/12/96.

- 
- 5. LEGERIA
  - 6. KONTSULTAK ETA EBAZPENAK
  - 7. SENTENTZIAK
  - 8. BIBLIOGRAFIA
  - 5. LEGISLACION
  - 6. CONSULTAS Y RESOLUCIONES
  - 7. SENTENCIAS
  - 8. BIBLIOGRAFIA

1

# Aurkezpena

**Javier Moreno**

Zerga eta Finantza Politikako Zuzendari Nagusia  
*Director General de Política Fiscal y Financiera*

Dagoeneko urtebete igaro da GIDA aldizkaria argitaratzen hasi ginenetik eta badirudi une aproposa dela hau aldizkariaren irakurleek hari buruz duten iritzia modu zuzenagoan ezagutzeko. Asmo horrekin inuesta bat bidaltzen dizuegu 5. zenbakirekin batera, GIDAren baliagarritasuna neurten eta, hala bada, baita hobetzen ere lagunduko diguna.

Guretzat benetan pozgarria litzateke udalen kudeaketa ekonomiko-finantzarioan eskuhartzen dutenen partehartzea handiagoa izango balitz, horrela GIDA martxan jartzera animatu gintuen helburua beteko genuke eta: udalen eta Ogasun eta Finantza Departamentuaren artean komunikazio bide bat izatea aldizkari hau.

Zenbaki honetako edukinari dagokionez, artikuluen atalean 1997-2001 bosturtekorako Ekarpent Legeak aurreko bost urteetako legearen aldean dakartzan aldaketa nagusiak aztertzen dira laburki, Elkartsun Fondoari eta udalen partaidetza irizpideei arreta berezia eskainiz. Legearen prestaketa eta onarpena baldintzatu duten zenbait aspekturen iruzkina ere egiten da hori baino lehen.

Bigarren artikuluan Gipuzkoako udalen zerga-sarreren analisia egiten da. Udal batzuetatik bestetara biztanleko sarrera tributarioetan zergatik gertatzen diren hain alde handiak saiatzen da argitzen, zergabilketa gaitasunaren eragin nabarmena eta, neurri txikiagoan, ahalegin fiskala horren erantzule direla ondorioztatzen delarik.

Estatistiken atalean, ohikoak eskaintzeaz batera, hainbat informazio jasotzen da Gipuzkoako 1997ko Aurrekontu Orokoren

Ha transcurrido un año desde que iniciamos la publicación de GIDA y nos parece que es el momento oportuno para conocer de forma más directa cuál es la opinión de los lectores de la revista. Para ello, junto con el número 5, les hemos remitido una encuesta que nos va a ayudar a valorar la utilidad de GIDA y a introducir, en su caso, las correspondientes mejoras.

Por nuestra parte, sí que nos gustaría que la participación de los que intervienen, directa o indirectamente, en la gestión económico-financiera de los entes locales se hiciese más visible, para hacer efectiva la pretensión que animaba la puesta en marcha de GIDA: ser un vehículo de comunicación entre éstos y el Departamento de Hacienda y Finanzas.

Por lo que se refiere al contenido de este número de la revista, en la sección de artículos se hace un breve análisis de las principales variaciones que presenta la Ley de Aportaciones para el quinquenio 1997-2001 en comparación con la vigente en el quinquenio anterior, y se presta especial atención al Fondo de Solidaridad y a los criterios de participación del nivel municipal. Previamente se comentan algunos de los factores que han condicionado el proceso de elaboración y aprobación de la Ley.

En el segundo de los artículos se hace un análisis de los ingresos tributarios de los ayuntamientos guipuzcoanos. Trata de explicar cuáles son las causas de las extremadas diferencias de ingresos tributarios por habitante entre los distintos ayuntamientos, llegándose a la conclusión de la influencia decisiva de la capacidad recaudatoria y en menor medida del esfuerzo fiscal.

En la sección de estadísticas, además de las habituales, se incluye información sobre los grandes agregados de los Presupuestos Generales

## 1

# Aurkezpena

multzo handiei buruz eta Foru Aldundiak Lurraldeko udalei egindako transferentzia baldintzatuen berri ere ematen da. Horretaz gainera, Gipuzkoako udalen 1996ko aurrekontuen informazioa ere bildu egin da honela sailkatua: kapituluka, biztanleri tarteen arabera eta onarpen dataren arabera.

del Territorio Histórico de Gipuzkoa para 1997 y de las transferencias condicionadas de la Diputación Foral a los ayuntamientos del Territorio. También se ofrece información de los presupuestos de los ayuntamientos guipuzcoanos de 1996 clasificada por capítulos, por tramos de población y por fecha de aprobación.

## EKARPEN LEGEA 1997-2001 BOSTURTEKOAN.

SEBASTIAN ZURUTUZA. Jefe de Servicio de Compromisos Institucionales y Asistencia Municipal.

*Tras un proceso largo y complejo de negociaciones, finalmente, el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley de Aportaciones para el quinquenio 1997-2001. Con la misma se clarifica la financiación de los diferentes niveles institucionales de la CAPV para dicho período, a la espera de cómo se concrete la reforma del Concierto y la nueva Ley del Cupo.*

*Los factores que han condicionado el proceso de elaboración y aprobación de la Ley son, entre otros, los siguientes: el marco legal (la LTH), la conveniencia de realizar ajustes técnicos derivados de la experiencia acumulada, la aparición de nuevos hechos imponibles (el IVA de las adquisiciones intracomunitarias y el Impuesto Especial sobre determinados medios de transporte) y el hecho de que el peso de la recaudación en un Territorio Histórico ha estado sensiblemente por debajo de su coeficiente de aportación.*

*Consiguentemente, el resultado ha sido una Ley que no rompe con las anteriores, aunque incorpora algunas novedades importantes. Sin querer hacer un repaso exhaustivo de las mismas, merecen destacarse las siguientes: incremento del coeficiente vertical, que pasa del 66,3% al 67%, ya que incorpora la valoración de nuevas competencias asumidas en 1994 y 1996; utilización únicamente de estadísticas públicas para la medición de la capacidad recaudatoria; necesidad de consenso entre los tres niveles institucionales (Gobierno Vasco, Diputaciones Forales y Entes Locales) para acordar la financiación de proyectos de relevancia capital, además de que las políticas recogidas en el artículo 22.3 de la L.T.H. se entienden incluidas dentro de dichos proyectos; la constitución de un Fondo de Solidaridad para corregir la existencia de desequilibrios presupuestarios graves no imputables a diferencias normativas o de gestión y para atender, en su caso, circunstancias de carácter extraordinario; finalmente, cabe mencionar la recomendación de destinar el 53% de los recursos disponibles a la dotación del Fondo Foral de Financiación Municipal, porcentaje que ya se viene aplicando en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.*

### 1.- Sarrera

Ekarpren Legea garrantzi handiko legea dugu berez. Alde batetik, Ekonomi Itunaren kudeaketatik datozen baliabideak Eusko Jaurlaritzaren eta Foru Aldundien artean nola banatu arautzen duelako, eta bestetik, finkatuta uzten duelako zeintzuk izango diren foru organoek erabiliko

ditzuten irizpide orokorrak udalek zerga itunduetan izan behar duten partaidetza zehazteko. Honekin bost urteko epealdian maila instituzional desberdinek izango duten finantzaketa argitzen du, Ekonomi Itunaren erreforma zertan gelditzen den eta kupoaren legeari horrek nola eragingo dion zain egon beharko badugu ere.

## 2 Artikuluak

Gehiago zehaztuz, esan dezagun zerga itunduengatik 853.112,1 milioi pta. biltzea aurreikusten dela 1997. urtean, eta sarrera horietan duten partaidetzarekin Eusko Jaurlaritzak, Foru Aldundiak eta Udalek beren gastu aurrekontuen %86, %75 eta %40 inguru finantzatzenten dutela hurrenez hurren.

Legearen garrantziaz batera, badira beste faktore batzuk legea prestatu eta onartzeko prozesua baldintzatu dutenak eta hurrengo apartatuan aipagai ditugunak. Horrez gainera, eta laburki azalduta, 1997-2001 urteetarako Ekarpen Legeak aurreko bost urteetakoarekin konparatuta dakartzan aldaketa nagusiak ekartzen ditugu hizpidera, eta bi gai azpimarratzen dira bereziki: Elkartasun Fondoa eta udalen partaidetzarako irizpideak.

### 2. Ekarpen legearen onarpena baldintzatu duten faktoreak

Hona hemen legearen prestaketa eta onarpena baldintzatu duten faktoreak:

- Batetik, lege markoa dugu, edo zehatzago esanda, Lurralde Historikoen Legeak II. tituluan xedatzen duena. Bai lege ekarpen hau eta bai aurrekoak lege marko horren barruan sartzeak haien artean hausturak ez egotea ekarri du.
- Bigarren faktorea metatutako esperientzia litzateke, LTHren babesean onartutako beste ekarpen legeak, hain zuen ere, 1985, 1986-1988, 1989-1991 eta 1992-1996 epealdietakoak, aplikatzearen ondorioz lortu dena. Lege markoak epealdi luze baterako balio duela jarri du agerian esperientzia horrek, nahiz eta, aldi berean, zenbait egokien tekniko ere gomendagarri egin dituen, bilketa gaitasuna kalkulatzeko erabilitako

aldagai ekonomikoetan aldaketak egitea, kasu.

- Lurralde Historiko batean azken urteotako diru-bilketa aportazio koefizientearen azpitik egon izanak, eta Ekonomi Itunaren kudeaketak etorkizunean izan dezakeen bilakaera aldakorrak, Elkartasun Fondo bat sortzea eragin dute, desorekak, beti ere, arauetan edo kudeaketan desberdintasunak egotearen ondorio ez badira.
- Azkenik, itundutako egitate ezargarri berriak agertzea, elkarrekin barruko erosketei aplikatu beharreko BEZa, eta zenbait garraiobideren gaineko zerga berezia, hain zuen, azken faktorea dugu. Honek bidezko aldagai ekonomikoak eskatzen zituen bilketa gaitasuna zehaztu ahal izateko.

Guzti horren emaitza aurreko legeekin hausten ez duen lege bat da, zenbait berrikuntza garrantzitsu ere badakartzana.

### 3. Ekarpen legearen gainbegirada laburra. Aldaketa nagusiak.

#### 3.1. Banaketa bertikalaren eredu

Banaketa bertikalaren ereduaren bidez Foru Aldundiek aportatu behar dituzten eta Autonomi Elkarteko erakunde amankomunei banatu beharreko baliabideen zenbateko osoa finkatzen da.

Bi ekarpen mota bereizi beharra dago hemen: batetik, ekarpen orokorra, hau da, erakunde amankomunen karga orokorrik finantzatzeko erabiltzen dena, eta bestetik, ekarpen bereziak, Ertzaintza, Gizarte Segurantzako entitate kudeatzaileei atxikitako traspasoak, eta LTHren 22.3 artikuluan jasotzen diren politika eta funtzioak finantzatzera

## 2

# Artikuluak

zuzentzen direnak. Banatu beharreko dirubaliabideei banaketa bertikalaren koefizientea aplikatuz kalkulatzen da ekarpene orokorra.

1997-2001 epealdian koefiziente bertikala % 67koa izango da, aurreko bost urteotan % 66,3koa izan den bitartean. Finantza ikuspegitik begiratuta, ordea, gehikuntza hori neutrala da soilik, zeren eta koefiziente bertikalaren barruan 1994an eta 1996an bereganatu ziren eta 1997. urterako arte ekarpene berezien bidez finantzatzen ziren eskumenen balorazioa jasotzen baita. 1997-2001 bosturtekoan ekarpene orokorraz baliatuz egingo denez finantzaketa hori, koefiziente bertikala behar adina gehitu da horrek dakarren eraginari aurre egin ahal izateko. Beste era batera esanda, ekarpene orokorraren gehitze hori, ekarpene bereziak zenbateko berberean gutxituz konpentsatzen da. Ondoko taulan argi ikusten da koefiziente bertikala aldatzeak duen neutraltasuna:

Banatu beharreko baliabideak (1)	487.279,9
92-96ko koefiziente bertikala (2)	% 66,3
Ekarpene orokorra (1)*(2)=(3)	330.359,6
94+96ko eskumen berriak (4)	10.559,5
Ekarpene orokor berria (5)=(3)+(4)	340.919,1
1997-2001ko koefiziente bertikala berria (5)/(1)	% 67,00

## 3.2. Banaketa horizontalaren eredua

Lurralde Historiko bakoitzaren ekarpene koefizienteak kalkulatzeko erabiltzen da banaketa horizontalaren eredua, aurreko ekarpene legeetan aplikatutako irizpideei jarraituz: % 70a Lurralde Historiko bakoitzaren errenta erlatiboaren erlazio zuzenean kalkulatzen da eta % 30a, berriz, Lurralde Historiko bakoitzaren ahalegin fiskal erlatiboaren alderantzizko erlazioan (lurraldearen zergabilketa gaitasunarekin ponderatzen da ahalegin fiskal hori).

Ekarpene koefizienteak kalkulatzeko irizpideak aldatu ez badira ere, kalkulurako erabilitako aldagaiek ordea hainbat aldaketa izan dituzte. Honako hauek eman dira hain zuzen ere:

a) Aurreko ekarpene legeetan azken urteko Barne Produktu Gordina merkatu prezioan erabili izan da errenta definitzeko. 1997-2001 bosturtekoan, berriz, azken lau urteko BPGen batezbesteko hartuko da aintzakotzat.

Ekarpene koefizienteak finkatzerakoan errenta faktoreak du pisurik handiena. Orain arte urte bateko BPGa hartzen zenez, gorabeherak nabarmenak izaten ziren urte batetik bestera. Gorabehera horiek arindu ditzakeelakoan aukeratu da propio lau urteko batezbesteko neurria. Aldaketa "tekniko" baten aurrean gaudela esan liteke, epealdi luze batean zehar neutrala izateko joera antzematen baita.

b) Bilketa gaitasuna kalkulatzeko erabilitako adierazle ekonomikoek eta iturri estatistikoek ere hainbat aldaketa izan dituzte halaber.

Batetik esan daiteke egitate ezargarri berriak egoteak (elkarreko barruko erosketak eta matrikulazioaren gaineko zerga, esaterako), ezinbesteko egin duela horiek aintzat hartzea. Horren ondorioz, BEZaren bilketa gaitasunaren adierazle ekonomikoa honela gelditzen da azkenean: Balio Erantsi Gordina-Kapitalaren Eraketa Gordina-Esportazio ez energetikoak+Elkartea **barruko erosketa ez energetikoak**. Horretaz gainera, matrikulatutako turismo kopuruaren adierazlea ere sartu egin da matrikulazio zergari dagokionez.

Bestalde, estatistika publikoak erabiltzea koherenteagoa dela iritzi da. Komenigarriagotzat jo da, izan ere,

## 2 Artikuluak

adierazle ekonomikoak, bilketa gaitasuna finkatzeko hainbat kontzepturen inguruan (kapital higigarriaren atxikipenak, enpresa eta lanbide jardueren ordainketa zatikatuak eta sozietateen kuota differentzial garbia) erabilitakoak, ordeztea, EUSTATek ez baitu horien inguruko informaziorik ematen. Aurrerantzean, Ustiaketaren Soberakin Garbia izango da kontzeptu tributario horien adierazlea, eta EUSTATek emango ditu hari buruzko datuak.

### 3.3. Bestelako aldaketak

#### 3.3.1. Zor Publiko Bereziaren parte hartzea (2. xedapen gehigarria)

Euskal Autonomi Elkarteko erakunde amankomunek 1.000 milioi pezetako partaidetza izango dute, 1997. urtean bakarrik, Foru Aldundiek Zor Publiko Berezia jaulki eta merkatuan jarriz lortzen dituzten etekin garbietan. 1992-1996 urte bitartean urteko partaidetza 1.350 milioikoa izan zen. Partaidetza hori murrizteak eta 1997rako bakarrik ezartzeak badute beren arrazoia, Zor Publiko Berezia 1997ko abenduaren 31a baino lehen kantzelatzea alegia.

#### 3.3.2. Garrantzi handiko proiektuak finantzatzea (3. xedapen gehigarria)

Puntu honetan ondoko aldaketa hauek sartu dira:

- LTHren 22.3 artikuluko politikak finantzatzeko Diputazioek egiten duten ekarprena xedapen gehigarri honetara biltzen diren proiektuak finantzatuko dituzten zenbatekoen barruan sartzen dela jotzen da.
- Proiektu horien zenbateko osoak ezingo du gainditu kupoaren metodologiak ezartzen dituen

kenkariak behin aplikatuta banatu beharrekoak diren sarreren % 3.

- Baterako proiektuak onartzeko, hiru maila instituzionalen arteko adostasuna beharko da (erakunde amankomunak, foru aldundiak eta ente lokalak).

#### 3.3.3. Elkartasun Fondoak (10. xedapen gehigarria)

Elkartasun Fondoaren sorrera dugu, zalantzak gabe, legearen berrikuntzarik nagusiena, arrisku konpartituaren irizpidea, Ekonomi Itunaren baliabideak banatzeko ereduaren oinarritzko, arinduta gertatzen da eta.

Bi arrazoi daude Elkartasun Fondoaren sorrera justifikatzeko:

a) Aurrekontuetako desoreka larriak, arau edo kudeaketa mailako desberdintasunen ondorio ez direnak, zuzendu ahal izatea, lurralte historiko batek edo batzuek, Fondoari eman beharreko kenduta, Autonomi Elkarte osoaren zergabilketan duen/duten portzentaiaren eta ekarpen koefizientearen arteko zatidura % 99tik beherakoa denean.

b) Herri Finantzen Euskal Kontseiluak ezohiko gorabeherei aurre egiteko beharrezko dela uste izatea.

Lehen aipatu den zatidura % 99ra iritsiko dela bermatzeko, Elkartasun Fondoak behar besteko zuzkidura izango du. Bere zenbatekoak ezingo du, hala ere, banatu beharreko baliabideen % 1 gainditu.

Maila instituzional guztiekin fondoari egin behar dioten ekarprena banatu beharreko baliabideetan duten partaidetzaren araberakoa izango da: Eusko Jaurlaritzak % 67 jarriko du, eta Lurralte Historikoek % 33 (Arabak % 5,05, Bizkaiak % 17,48 eta Gipuzkoak % 10,47). Udalak ere partehartzaile dira gai

honetan lurralteko bakoitzak Fondoan duen partaidetza Udal Finantzaketa eta Foru Fondoaren ereduari inkorporatzearen ondorioz; era horretara, lurralteko batean aurrekontu desorekak gertatzen direnean, banatu beharreko baliabideak gehitu egiten dira; aukako kasuan, berriz, murriztu egiten dira baliabide horiek.

Behin-behineko elkartasun fondo bat eratuko da aurrekontuetako prebisioen arabera, eta haren bi herenak ekainean aplikatuko dira ekarpena egiteko epearekin kointzidituz. Fondoaren behin-behiko likidazioa ekarpenen likidazioekin batera egingo da eta, hori baino lehen, Herri Finantzen Euskal Kontseiluak txosten bat luzatu beharko du aurrekontu desorekak beste lurralteko historiko batzuekin arau eta kudeaketa mailako ezberdinatasunak egoteagatik ez direla gertatzen diktaminatuz.

Herri Finantzen Euskal Kontseiluak bestelako gorabehera bereziak aintzat hartuko balitu, horiekin aurre egiteko beharrezkoak diren mekanismoak finkatu beharko lituzke.

#### 4. Lege berriaren eragina Gipuzkoako udalen finantzaketan

Udal finantzaketa Foru Organoen esku dagoenez -halaxe ezartzen du indarrean dagoen araudiak- Udalek zeharka hartzen dute parte Ekonomi Itunetik datozen baliabideetan. Hortaz, baliabideen banaketan foru aldundieei dagokien koeficiente bertikalak (% 33k 1997-2001 bosturtekoan) barruan darama jada lurralteko eremuan sartzen diren udalen balorazio konpetenziala.

Ekarpen legeak, dena den, hainbat gomendio ezartzen ditu udal mailako partaidetzaren zuzkidura globala eta bere banaketa zehazteko.

Zuzkidura globalari dagokionez, arrisku konpartituaren irizpidea erabiliko da, eta honela egingo da haren kalkulua: sarrera itunduetatik datozen baliabideei % 53 aplikatuko zaie gutxienez, dagozkion kenkariak egin eta gero (aurreko ekarpen legean % 50 aplikatzen zen). Beraz, udalen partehartzea, gutxienez, ondoko formulazio matematikoan zehazten dena izango da:

$$53\% * R_i - [ (D_i + P_i) \pm Ag_i \pm F_i ]$$

**R<sub>i</sub>:** Ekonomi Itunaren kudeaketak dakartzan eta banatzekoak diren dirusarrerak.

**D<sub>i</sub>:** Kupoaren metodologiak sortzen dituen kenketak.:

\* Estatuarentzako kupo likidoa.

\* Ertzaintzaren finantzaketa.

\* Kupo bidezko finantzaketa, Gizarte Segurantzako entitate kudeatzaileei atxikitako traspasoengatik.

\* Bosturtekoan zehar Eusko Jaurlaritzari edo lurralteko historikoetako foru organuei egindako traspaso berrien finantzaketa.

**P<sub>i</sub>:** Kenkari bereziak.

**Ag<sub>i</sub>:** Euskal Autonomi Elkarteko Erakunde Amankomunitzako ekarpen orokorra.

**F<sub>i</sub>:** Elkartasun fondoak.

Kontzeptu bakoitzaren zenbatekoa lurralteko bakoitzari dagokiona izango dela adierazten du **i** subindizeak.

Banaketa irizpideei dagokienean, besteak beste biztanleriaren eta ahalegin fiskalaren irizpideak erabiltzea gomendatzen da.

**2**

## Artikuluak

Azaldutakoaren ondorio modura esan dezakegu 1997-2001 ekarpen legeak zuzeneko eragina duela Gipuzkoako udalen finantzaketan eta eragin hori aspektu hauetan islatzen dela:

- Gipuzkoako udalek 161,3 milioi pta.ko ekarpenak eginez hartuko dute parte 1997an Elkartasun Fondoan. Zenbateko hori konputatuta dago jada urte horretako Udal Finantzaketarako Foru Fondoan.
- Borondatezko atxikimendua ematen denean bakarrik hartuko dute parte udalek 3. xedapen gehigarria biltzen

diren garrantzi bereziko projektuen finantzazioan.

Azpimarratzekoa da, era berean, hemen aipatu diren aldaketa guztiak ez dutela ondorio praktikorik izango Gipuzkoako udalen finantzaketan. Zentzu horretan gogoratu beharra dago Herri Finantzen Euskal Kontseiluak egiten duen gomendioa, erabilgarri dauden baliabideen % 53 Udal Finantzaketarako Foru Fondoak zuzkitzekoa, aurreko urteetatik ari dela jada aplikatzen lurralte historiko honetan.

## 4

# Estatistikak

**1. 1986-1997 URTE BITARTEKO EKARPEN KOEFIZIENTEAK KALKULATZEKO ERABILITAKO DATUAK. (%)**  
**DATOS UTILIZADOS PARA EL CALCULO DE LOS COEFICIENTES DE APORTACION 1986-1997. (En %)**

**1.1.-BPGa / PIB**

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
ARABA	15,01	15,11	15,54	15,54	15,34	15,77	15,78	15,44	15,68	15,46	15,40	15,53
BIZKAIA	52,11	51,35	51,38	51,38	51,88	51,57	52,04	52,46	51,90	52,44	52,57	52,31
GIPUZKOA	32,89	33,54	33,09	33,09	32,78	32,66	32,18	32,10	32,42	32,10	32,03	32,16
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

**1.2.- AHALEGIN FISKALA / ESFUERZO FISCAL**

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
ARABA	15,31	14,86	14,74	17,32	17,28	17,10	18,74	18,71	17,23	18,00	17,10	16,53
BIZKAIA	14,59	14,52	16,24	18,13	18,86	18,46	17,77	18,80	18,26	17,97	15,99	16,17
GIPUZKOA	14,06	14,17	15,57	17,39	18,09	18,08	18,67	19,22	18,33	18,06	17,48	17,17
TOTAL	14,52	14,55	15,78	17,76	18,36	18,12	18,21	18,92	18,12	18,01	16,64	16,55

**1.3.- BILKETA GAITASUNA / CAPACIDAD RECAUDATORIA**

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
ARABA	13,77	14,46	14,84	14,47	14,22	14,04	14,24	14,39	14,11	13,74	13,85	14,87
BIZKAIA	55,02	53,52	52,51	52,49	53,16	53,90	53,57	53,52	53,76	53,73	54,54	53,36
GIPUZKOA	31,21	32,02	32,65	33,04	32,62	32,06	32,19	32,09	32,13	32,53	31,61	31,77
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

**1.4.-AHALEGIN FISKALA \* BILKETA GAITASUNA. ALDERANTZIZKOA / INVERSA DEL ESFUERZO FISCAL \* CAPACIDAD RECAUDATORIA**

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
ARABA	13,06	14,16	15,88	14,84	15,12	14,90	13,82	14,55	14,85	13,74	13,43	14,80
BIZKAIA	54,73	53,64	51,03	51,42	51,76	52,94	54,82	53,86	53,37	53,84	56,57	54,48
GIPUZKOA	32,21	32,20	33,09	33,74	33,12	32,16	31,36	31,59	31,78	32,42	30,00	30,72
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

# Estatistikak

## 2. 1986-1997 URTE BITARTEKO EKARPEN KOEFIZIENTEAK ETA BILKETA PORTZENTAIAK. (%) COEFICIENTES DE APORTACION Y PORCENTAJES DE RECAUDACION 1986-1997 (En %)

### 2.1.- EKARPEN KOEFIZIENTEAK / COEFICIENTES DE APORTACION

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
<b>ARABA</b>	14,14	14,28	14,42	14,64	14,86	15,08	15,19	15,18	15,43	14,94	14,81	15,31
<b>BIZKAIA</b>	53,18	52,71	52,49	52,08	52,02	51,98	52,87	52,88	52,34	52,86	53,77	52,96
<b>GIPUZKOA</b>	32,68	33,01	33,09	33,28	33,12	32,94	31,94	31,94	32,23	32,20	31,42	31,73
<b>TOTAL</b>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

### 2.2.- BILKETA PORTZENTAIAK / PORCENTAJES DE RECAUDACION

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996*	1997*
<b>ARABA</b>	14,70	15,44	14,63	14,86	16,30	15,35	15,07	15,84	16,12	15,80	15,24	15,45
<b>BIZKAIA</b>	52,69	51,96	53,02	52,71	50,87	52,02	52,31	52,13	50,45	51,15	52,51	52,13
<b>GIPUZKOA</b>	32,61	32,60	32,35	32,42	32,83	32,63	32,62	32,03	33,42	33,05	32,25	32,42
<b>TOTAL</b>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

\* Aurrekontu-datuak / Datos presupuestarios

# Artikuluak

## *1. 1986-1997 URTE BITARTEKO EKARPEN KOEFIZIENTEAK KALKULATZEKO ERABILITAKO DATUEN BATEZBESTEKOAK. (%)*

### **1. MEDIAS DE LOS DATOS UTILIZADOS PARA EL CALCULO DE LOS COEFICIENTES DE APORTACION 1986-1997. (En %).**

#### **1.1.- BPGa / PIB**

	86-91	92-96	86-97
ARABA	15,38	15,55	15,47
BIZKAIA	51,61	52,28	51,95
GIPUZKOA	33,01	32,16	32,59
TOTAL	100,00	100,00	100,00

#### **1.2.-AHALEGIN FISKALA / ESFUERZO FISCAL**

	86-91	92-96	86-97
ARABA	16,10	17,96	16,91
BIZKAIA	16,80	17,76	17,15
GIPUZKOA	16,23	18,35	17,19
TOTAL	16,52	17,98	17,13

#### **1.3.-BILKETA GAITASUNA / CAPACIDAD RECAUDATORIA**

	86-91	92-96	86-97
ARABA	14,30	14,07	14,25
BIZKAIA	53,43	53,82	53,59
GIPUZKOA	32,27	32,11	32,16
TOTAL	100,00	100,00	100,00

#### **1.4.- AHALEGIN FISKALA \* BILKETA GAITASUNA. ALDERANTZIZKOA INVERSA DEL ESFUERZO FISCAL \* CAPACIDAD RECAUDATORIA**

	86-91	92-96	86-97
ARABA	14,66	14,08	14,43
BIZKAIA	52,59	54,49	53,54
GIPUZKOA	32,75	31,43	32,03
TOTAL	100,00	100,00	100,00

## *2. 1986-1997 URTE BITARTEKO EKARPEN KOEFIZIENTEEN ETA BILKETA PORTZENTAIEN BATEZBESTEKOAK. (%)*

### **2.MEDIAS DE LOS COEFICIENTES DE APORTACION Y PORCENTAJES DE RECAUDACION 1986-1997 (En %)**

#### **2.1.- EKARPEN KOEFIZIENTEAK / COEFICIENTES DE APORTACION**

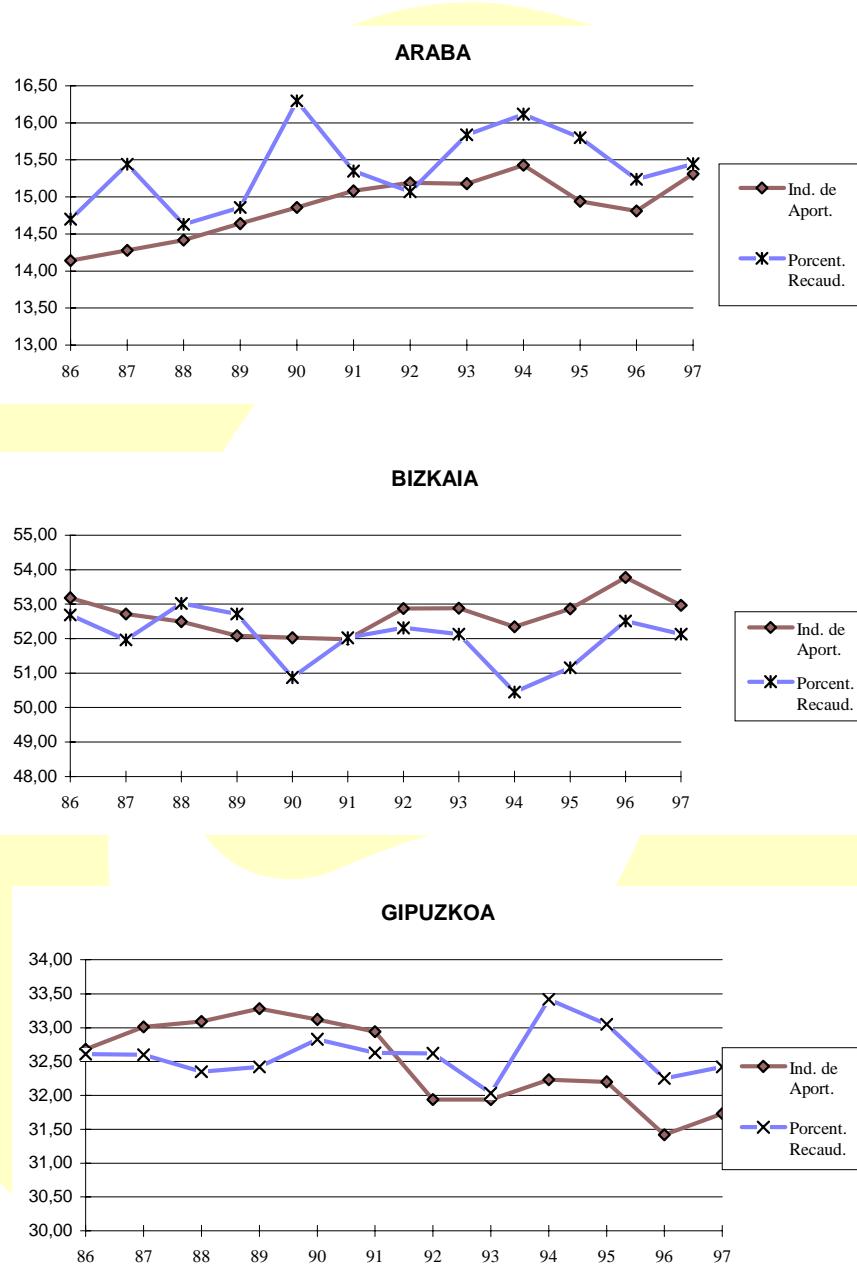
	86-91	92-96	86-97
ARABA	14,57	15,11	14,86
BIZKAIA	52,41	52,94	52,68
GIPUZKOA	33,02	31,95	32,47
TOTAL	100,00	100,00	100,00

#### **2.2.- BILKETA PORTZENTAIAK / PORCENTAJES DE RECAUDACION**

	86-91	92-96	86-97
ARABA	15,21	15,61	15,40
BIZKAIA	52,21	51,71	52,00
GIPUZKOA	32,57	32,67	32,60
TOTAL	100,00	100,00	100,00

**1986-1997 URTE BITARTEKO EKARPEK KOEFIZIENTEAK ETA BILKETA PORTZENTAIAK. (%)**

**COEFICIENTES DE APORTACION Y PORCENTAJES DE RECAUDACION 1986-1997 (En %)**



**EUSKO JAURLARITZAREN FINANTZAKETA INSTITUZIONALA**  
**FINANCIACION INSTITUCIONAL GOBIERNO VASCO**

<b>GOBIERNO VASCO</b>	<b>1997</b>	<b>1996</b>	<b>Diferencia</b>	<b>%</b>
Aportación General	347.119,7	324.489,5	22.630,2	6,97
Aportaciones Específicas				
Financiación Policía Autónoma	57.139,8	56.796,0	343,8	0,61
Financiación INSALUD e INSERSO	203.062,1	174.104,4	28.957,7	16,63
Financiación Plan 3R	3.500,0	4.500,0	-1.000,0	-22,22
Financiación FIE	6.390,0	6.390,0	0,0	0,00
Financiación políticas art. 22.3		1.652,4	-1.652,4	-100,00
Nuevas Competencias 94		5.525,5	-5.525,5	-100,00
<b>TOTAL APORTACIONES</b>	<b>617.211,6</b>	<b>573.457,8</b>	<b>43.753,8</b>	<b>7,63</b>
Fondo de Solidaridad	-1.947,0	0,0	-1.947,0	
Fin. INSALUD transf. Segur.Social	18.029,8	37.309,0	-19.279,2	-51,67
Fin. INSERSO transf. Segur.Social	217,6	212,2	5,4	2,54
<b>FINANCIACION INSTITUC. G.VASCO</b>	<b>633.512,0</b>	<b>610.979,0</b>	<b>22.533,0</b>	<b>3,69</b>

**GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN FINANTZAKETA**  
**FINANCIACION DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA**

<b>GIPUZKOA</b>	<b>1997</b>	<b>1996</b>	<b>Diferencia</b>	<b>%</b>
Cupo	-1.293,7	2.300,2	-3.593,9	-156,24
Aportaciones al Gobierno Vasco	195.841,4	180.180,5	15.660,9	8,69
Fondo de Solidaridad	304,3		304,3	
FFFM	31.441,3	30.841,8	599,5	1,94
<b>TOTAL COMPROMISOS INSTITUCIONALES</b>	<b>226.293,3</b>	<b>213.322,5</b>	<b>12.970,8</b>	<b>6,08</b>
Recaudación Tributos Concertados	276.599,7	261.299,9	15.299,8	5,86
Compromisos Institucionales	226.293,2	213.322,5	12.970,7	6,08
<b>RECURSOS DISPONIBLES</b>	<b>50.306,5</b>	<b>47.977,4</b>	<b>2.329,1</b>	<b>4,85</b>
Fin. INSERSO transf. Segur.Social	3.030,8	2.903,6	127,2	4,38
<b>FINANCIACION D.FORAL GIPUZKOA</b>	<b>53.337,3</b>	<b>50.881,0</b>	<b>2.456,3</b>	<b>4,83</b>

## **RAZONES POLITICAS Y HECHOS ECONOMICOS EN LA RECAUDACIÓN DE TRIBUTOS DE LOS AYUNTAMIENTOS GUIPUZCOANOS.**

IÑAKI ANSOATEGI. Jefe de Sección de Estudios

*Gipuzkoako udalen sarrera tributarioak eta, zehazkiago esanda, udalen autonomia fiskalerako euskarri diren figura inpositiboak aztertu ondoren, hiru ondorio nagusi atera daitezke:*

- *Udalen artean alde benetan handiak daudela biztanleko sarrera tributarioei dagokienez.*
- *Ahalegin fiskala oso bestelakoa dela udal batzuetatik besteetara eta hau ente lokaletan aplikagarri diren zergen elementuak ezartzeko ahalmena erabiltzearen ondorio dela; alabaina, ahalegin fiskal ezberdinak neurri bateraino bakarrik esplikatzen du zergabilketa ezberdina.*
- *Zergabilketa gaitasunak nabarmen eragiten duela zergabilketa datuetan. Udalerrrian dagoen hirugarren sektoreko enplegu pribatuari lotzen zaio batik bat gaitasun hori, baita, modu osagarri batez, enplegu industrialari ere, eta modu esanguratsuan baina ez horrenbesteko indarrez, udalerriaren errentari.*

<sup>1</sup>La recaudación por habitante en concepto de ingresos tributarios pone de relieve las profundas diferencias existentes entre los ayuntamientos del Territorio Histórico de Gipuzkoa. Así, en 1992 mientras cinco ayuntamientos, Olaberria, Irura, Eskoriatza, Belaunza y Astigarraga, recaudaron por encima de 40.000 pesetas por habitante, cuatro ayuntamientos, Gaintza, Arama, Baliarrain y Beizama, lo hicieron por debajo de los 7.000 pesetas; entre estos extremos el resto presenta una variación uniforme como puede observarse en el "gráfico 1º" donde los Entes Locales están ordenados de más a menos ingresos tributarios por habitante. Las diferencias observadas no se limitan sólo a un ejercicio concreto sino que suponen una constante a lo largo de los años 1984-1992 <sup>2</sup>, tanto en lo que se refiere a su magnitud como a la posición relativa de cada ayuntamiento en el ranking. Nos encontramos, en consecuencia, ante un hecho estructural que hunde sus raíces en hechos económicos y razones políticas diferenciales que trataremos de identificar y cuantificar en este artículo.

En 1992, sobre un total de 65.878 millones del conjunto de los ingresos no financieros de los entes municipales del Territorio, las transferencias recibidas se situaron en 39.926 millones de pesetas, el "resto de ingresos" fue de 6.512 millones y los ingresos tributarios ascendieron a 19.440 millones. En términos porcentuales, éstos últimos representaron el 30% del total de ingresos no financieros, lo que da cuenta de su importancia.

<sup>1</sup> Este artículo es una adaptación de una parte del informe "El esfuerzo fiscal en las fórmulas de distribución de transferencias a los Ayuntamientos" realizado por el autor en 1994.

<sup>2</sup> La fuente de datos fiscales utilizada es la publicación "Gipuzkoako Udal Zerga eta Aurrekontu Estatistikak 1984-1992 Estadísticas Fiscales y Presupuestarias de los Ayuntamientos de Gipuzkoa" Diputación Foral de Gipuzkoa. Donostia 1995.

## 2

# Artikuluak

Por otro lado, el análisis de los ingresos tributarios no puede aislarse del debate teórico que periódicamente asoma en el diseño de las políticas de financiación municipal: ingresos tributarios versus transferencias. Los primeros aparecen asociados a la autonomía fiscal de los municipios; los segundos, ligados al reparto de recursos en función de las necesidades que a su vez se relacionan, casi exclusivamente, con el número de habitantes. Como hemos señalado en el párrafo anterior, actualmente el resultado práctico del debate en Gipuzkoa se encuentra en una relación de 2 a 1 a favor de las transferencias (39.926 millones de pesetas frente a 19.440 millones).

En las líneas que siguen pretendemos explicar la variación de los ingresos tributarios por habitante entre los ayuntamientos del Territorio a partir de datos económicos o políticos fácilmente observables y cuantificables. Para ello en el siguiente apartado acotaremos el estudio a determinados impuestos a fin simplificar nuestro análisis; a continuación aislaremos el esfuerzo fiscal o factor político asociado a la recaudación; seguidamente se relacionará la capacidad recaudatoria con determinadas variables económicas; y, en el último apartado, se resumirán las principales consideraciones.

## Ámbito del análisis

En 1992, la distribución por conceptos de los 19.440 millones de pesetas de ingresos tributarios fue la siguiente:

Impuesto sobre bienes inmuebles de naturaleza rústica .....	55
Impuesto sobre bienes inmuebles de naturaleza rústica .....	6.430
Impuesto sobre actividades económicas .....	2.424
Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica .....	2.003
Impuesto s/incremento de valor de terrenos de naturaleza urbana.....	1.245
Impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras .....	2.438
Tasa por el servicio de otorgamiento de lic. urbanística.....	149
Tasa por el servicio de otorgamiento de licencia de apertura de establecimientos .....	114
Precio público por la prestación del servicio de suministro de agua.....	2.605
Tasa por la prestación del servicio de recogida domiciliaria de basuras y residuos sólidos urbanos .....	1.148
Tasa por la prestación del servicio de saneamiento .....	829

**2**

## Artikuluak

De esta relación se separan determinados conceptos tributarios que, en función del motivo exclusión, podemos agruparlos en dos bloques: por un lado, la tasa por el servicio de otorgamiento de licencia urbanística, la tasa por el servicio de otorgamiento de licencia de apertura de establecimientos, la tasa por la prestación del servicio de recogida domiciliaria de basuras y residuos sólidos urbanos, la tasa por la prestación del servicio de saneamiento y el precio público por la prestación del servicio de suministro de agua se eliminan del análisis debido a la complejidad de sus tarifas que dificulta su comparación entre los distintos entes municipales; por otro lado, se excluyen el impuesto sobre el incremento de valor de terrenos de naturaleza urbana y el impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras por su marcado carácter coyuntural.

Una vez excluidos los dos grupos de conceptos tributarios mencionados, los impuesto seleccionados son, por lo tanto, el impuesto sobre bienes inmuebles de naturaleza rústica y de naturaleza urbana, el impuesto sobre actividades económicas y el impuesto sobre vehículos de tracción mecánica que, en 1992, supusieron conjuntamente unos ingresos de 10.911 millones de pesetas lo que representa el 56% de los ingresos tributarios. En consecuencia, nos basaremos en estas figuras impositivas para desarrollar el análisis objeto de este artículo por lo que las conclusiones que se obtengan deberían imputarse estrictamente a estos conceptos, no al conjunto de los ingresos tributarios. Sin embargo, dado que las figuras excluidas están estrechamente relacionadas con el stock inmobiliario y éste se halla representado en la selección por el impuesto sobre bienes inmuebles, las conclusiones obtenidas podrían extenderse, de un modo general y con las debidas reservas, al conjunto de los ingresos tributarios.

### Esfuerzo fiscal

Un primer paso del análisis consiste en aislar de la recaudación el componente "político" que se incorpora a las ordenanzas fiscales como resultado de la política tributaria implementada por cada Ayuntamiento. Entre las modulaciones de la figura tributaria que puede establecer una Corporación Municipal destacamos el tipo impositivo en el caso del impuesto sobre bienes inmuebles (artículo 14.3 de la Norma Foral 12/1989), el coeficiente aplicable a las tarifas en los casos del impuesto sobre actividades económicas (artículos 11 y 12 del Decreto Foral Normativo 1/1993) y el coeficiente al que se refiere el artículo 4.4 de la Norma Foral 14/1989 del impuesto sobre tracción mecánica. Las variaciones de tipos de gravamen y de coeficientes aprobadas por cada Corporación son el exponente del esfuerzo fiscal que asume el municipio para hacer frente a sus gastos de tal modo que si resultan ser superiores a la media del Territorio diremos que el municipio está soportando un esfuerzo mayor, y si son inferiores, un esfuerzo menor; es, pues, un valor relativo determinado en función de un grupo de referencia que en nuestro caso será el conjunto del Territorio.

El esfuerzo fiscal relativo así definido se obtiene a través de las siguientes fases de cálculo:

- Se determina, para cada figura tributaria, el tipo de gravamen medio o el coeficiente medio aplicado en el Territorio que resulta ser el siguiente:

Impuesto sobre Bienes Inmuebles (rústica) .....	6,3%
--	------

## 2

## Artikuluak

Impuesto sobre Bienes Inmuebles (urbana).....	5,5%
Impuesto sobre Actividades Económicas .....	1,24
Impuesto sobre Vehículos.....	1,17

- Se calcula para cada figura impositiva y municipio la recaudación que se habría obtenido de aplicar el tipo medio o coeficiente medio del Territorio señalado en el apartado anterior. Esta recaudación teórica se obtiene multiplicando la recaudación real por el tipo/coeficiente medio del Territorio y dividiendo por el tipo/coeficiente aplicado en cada municipio.

- Denominaremos "capacidad recaudatoria" de cada municipio a la suma de sus recaudaciones teóricas calculadas en el apartado anterior.

- El cociente entre la suma de las recaudaciones reales de cada municipio y la capacidad recaudatoria nos dará el "esfuerzo fiscal" de cada municipio

En el "cuadro 1º" se recoge para cada municipio la recaudación real, la capacidad recaudatoria y el esfuerzo fiscal correspondientes al conjunto de los cuatro conceptos impositivos analizados; en él podemos constatar las siguientes observaciones:<sup>3</sup>

- En el extremo superior de la recaudación por habitante se sitúan Olaberria con 36.029 pesetas, Irura con 33.783 ptas., Belauntza con 27.454 ptas. y Astigarraga con 24.151 ptas.; en el extremo inferior Beizama con 2.098 pesetas por habitante, Orexa con 4.647 ptas., Alkiza con 5.020 ptas. y Errezil con 5.304 ptas.

- En el extremo superior de la capacidad recaudatoria por habitante se encuentran Irura con 38.049 pesetas, Olaberria con 36.595 ptas., Belauntza con 31.631 ptas. e Ikaztegieta con 25.995 ptas.; en el inferior Orexa con 5.291 pesetas por habitante, Alkiza con 5.922 ptas., Errezil con 6.233 ptas. y Hernialde con 6.391 ptas.

- En el extremo superior del esfuerzo fiscal se hallan Zarautz con coeficiente del 1,30, Renteria con 1,22, Soraluze con 1,21 y Tolosa con 1,18; en el inferior Beizama con 0,30, Gaintza con 0,75, Ikaztegieta con 0,75 y Anoeta con 0,78.

De las observaciones anteriores se desprende que existe una gran coincidencia entre el ranking de recaudación por habitante y el de capacidad recaudatoria por habitante puesto que tres de los cuatro municipios que aparecen en las posiciones superiores de recaudación también están en la misma posición de capacidad recaudatoria (Olaberria, Irura y Belauntza) y, en el extremo inferior también repiten tres de los cuatro municipios (Errezil, Alkiza y Orexa).

A fin de cuantificar de una manera objetiva las diferencias observadas en cada ranking construiremos un índice sintético por cada una de las variables (recaudación, capacidad recaudatoria y esfuerzo fiscal). El índice diseñado es el cociente entre el valor del municipio

<sup>3</sup> No se encuentran Zizurkil y Aduna porque en la fecha en que se realizó el estudio que sirve de base a este artículo no habían remitido a la DFG la liquidación del presupuesto de 1992.

**2**

## Artikuluak

que ocupa al posición 5<sup>a</sup> superior y el valor del que ocupa la 5<sup>a</sup> posición inferior de cada variable. Así en recaudación: Deba con 22.943 pesetas por habitante y Hernialde con 5.407; en capacidad recaudatoria Astigarraga con 23.852 pesetas por habitante y Baliarrain con 6.489 ptas.; en esfuerzo fiscal Zumaia con un coeficiente de 1,18 y Alegia de 0,78. Dividiendo el valor superior por el inferior de cada variable se obtienen los siguientes índices:

Recaudación: .....	4,2
Capacidad recaudatoria .....	3,7
Esfuerzo fiscal.....	1,5

Tanto las coincidencias de los ayuntamientos situados en las posiciones extremas de los ranking de recaudación y de capacidad recaudatoria señaladas anteriormente como los valores de los índices sintéticos obtenidos en el párrafo anterior demuestran que:

- Las diferencias de esfuerzo fiscal entre ayuntamientos son importantes como expresa la diferencia de valores entre Zumaia y Alegia según el cual el primer ayuntamiento obtendría una recaudación superior en un 50% respecto al segundo debido a la diferente política tributaria aplicada.
- Las diferencias de capacidad recaudatoria entre municipio son más profundas que las de esfuerzo fiscal.
- En definitiva, podemos afirmar que la recaudación depende fundamentalmente de hechos objetivos o económicos (capacidad recaudatoria) y en una medida notablemente menor de causas subjetivas o políticas (esfuerzo fiscal).

### Capacidad recaudatoria

Hemos descompuesto la recaudación en dos factores: el esfuerzo fiscal y la capacidad recaudatoria. El primero se ha determinado en base al diferente tipo de gravamen o coeficiente aprobados en las ordenanzas fiscales; el segundo, en cambio, ha sido definido de forma residual: lo que resta de la recaudación una vez aislado el esfuerzo fiscal. En este apartado nos adentraremos en el concepto de capacidad recaudatoria y trataremos de explicarlo de una forma indirecta, acudiendo a métodos estadísticos.

Tanto el método estadístico como su contrario, el método determinista, tienen como objeto calcular la variable dependiente (en nuestro caso, la capacidad recaudatoria) en base a una variable independiente y a una función que liga a ésta con aquélla. La diferencia estriba en que mientras el método determinista descompone minuciosamente la variable dependiente en una multiplicidad de relaciones hasta encontrar la variable independiente, el método estadístico parte de variables independientes y prueba a establecer relaciones con la variable dependiente. La dificultad del método determinista estriba en encontrar una variable independiente observable, mientras que la del método estadístico consiste en probar una relación suficiente entre la variable independiente y la dependiente.

Siguiendo el método estadístico, y tras un contraste previo de correlación de distintos indicadores municipales disponibles con la capacidad recaudatoria de los municipios, se seleccionan tres variables independientes (ver cuadro 2º):

**2**

## Artikuluak

- Empleo industrial. Expresado en número de empleos en la industria y construcción en el municipio por mil habitantes

- Empleo en servicios privados. En términos de número de empleos en servicios destinados a la venta en el municipio por mil habitantes.

- Renta personal. Base liquidable del impuesto sobre al Renta de las Personas Físicas por habitante

A fin de medir el grado explicativo de la variable independiente, es decir hasta qué punto uno de los tres factores seleccionados explica las variaciones de la capacidad recaudatoria, se utiliza el coeficiente de determinación que toma valores entre 0% y el 100%. De forma indicativa se puede decir que un valor entre el 0% y el 10% no asegura la existencia de correlación; del 10% al 100% denota una correlación que según la posición en esa escala puede calificarse de significativa, notable, alta o muy alta. Los valores del coeficiente de determinación entre cada una de las variables independientes y la capacidad recaudatoria son los siguientes:

Empleo industrial .....	31%
Empleo en servicios privados .....	63%
Renta personal.....	31%

Cada uno de los tres factores explica en diferente grado las diferencias en la capacidad recaudatoria que se observan en los ayuntamientos guipuzcoanos. El empleo industrial y la renta, cada uno aisladamente, explican la capacidad recaudatoria a un nivel notable, con un coeficiente del 31%; pero es el empleo en servicios privados el factor que, con un coeficiente del 63%, la explica de forma más satisfactoria.

Podemos aumentar el grado de explicabilidad de la capacidad recaudatoria, si en lugar de relacionar el fenómeno con una única variable lo relacionamos con dos o más. Combinemos la variables explicativas de dos en dos y expresemos el coeficiente de determinación resultante que corresponde a cada par de factores:

Empleo servicios y em- pleo industrial .....	81%
Empleo servicios y renta .....	63%
Empleo industrial y renta .....	71%

Como se observa, la combinación de empleo industrial y empleo en servicios privados contribuye a explicar en un grado muy alto, en un 81%, las variaciones de la capacidad recaudatoria de los ayuntamientos guipuzcoanos; la combinación de empleo servicios y renta no aumenta la explicación que por sí solo aportaba el empleo en servicios privados; por su lado la combinación de empleo industrial y renta proporciona un grado de explicación superior a la suma que ofrecían cada uno de ellos por separado y superior también al del empleo en servicios privados aunque inferior en 10 puntos porcentuales a la primera combinación estudiada.

Por último, la combinación de los tres factores alcanza un valor del coeficiente de determinación del 85%, lo que demuestra que el empleo industrial, el empleo en servicios no destinados a la venta y la renta explican en un grado muy alto la capacidad recaudatoria.

**2**

## Artikuluak

En resumen, la capacidad recaudatoria de los municipios guipuzcoanos de los cuatro figuras estudiadas y por extensión, con las debidas cautelas, del conjunto de ingresos tributarios está asociada a las tres variables estudiadas siendo preciso destacar que:

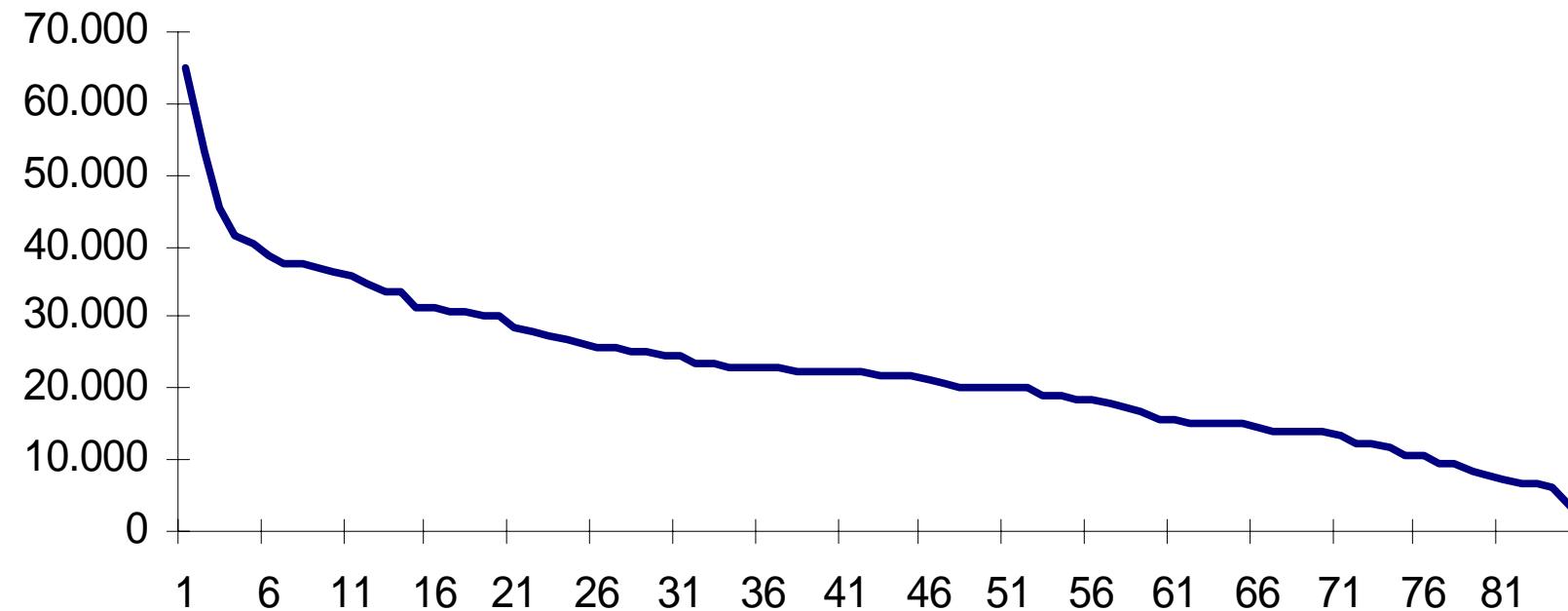
- La capacidad recaudatoria de un municipio depende básicamente del empleo en el sector servicios destinados a la venta, es decir en los servicios excluidas las administraciones públicas.
  - El empleo industrial complementa notablemente el poder explicativo del empleo terciario.
- 
- Por último, la renta que, a priori podría configurarse como la clave de las diferencias de capacidad recaudatoria observadas, aporta un grado de explicación significativo pero muy inferior al que proporcionan las dos variables anteriores.

### Conclusiones

Tras este recorrido que hemos efectuado a través de los ingresos tributarios de los ayuntamientos guipuzcoanos, y en concreto de las principales figuras impositivas que sirven de soporte a la autonomía fiscal municipal, podemos extraer tres consideraciones básicas:

- Existencia de extremadas diferencias de ingresos tributarios por habitante entre los distintos ayuntamientos
- Notables diferencias de esfuerzo fiscal entre los ayuntamientos como consecuencia del ejercicio de la facultad de fijar los elementos de los impuesto aplicables a los entes locales; sin embargo las diferencias de esfuerzo fiscal explican de forma limitada las diferencias de recaudación.
- Influencia decisiva de la capacidad recaudatoria en los datos de recaudación. Dicha capacidad está asociada primordialmente al empleo terciario privado existente en el municipio, de forma complementaria al empleo industrial y de forma significativa pero de menor intensidad a la renta del municipio.

### INGRESOS TRIBUTARIOS POR HABITANTES EN AYUNTAMIENTOS GUIPUZCOANOS ORDENADOS DESCENDENTEMENTE



**Cuadro 1.- EMPLEO INDUSTRIAL, EMPLEO EN SERVICIOS Y  
RENTA POR MUNICIPIOS**

MUNICIPIO	EMPLEO INDUSTRIAL x 1.000 /Hb.	EMPLEO SERVICIOS PRIVADOS x 1.000 /Hb.	RENTA EN MILES DE ptas /Hb.
DONOSTIA	45	246	1.113
IRUN	76	192	784
RENTERIA	35	96	659
EIBAR	135	134	836
ARRASATE	244	116	890
HERNANI	214	127	731
PASAIA	71	173	646
TOLOSA	110	180	893
LASARTE-ORIA	34	104	751
ZARAUTZ	93	145	850
BERGARA	218	117	921
ANDOAIN	167	95	681
HONDARRIBIA	17	118	920
AZPEITIA	171	131	767
BEASAIN	215	126	871
ELGOIBAR	239	118	735
ZUMARRAGA	63	93	656
OÑATI	252	103	934
AZKOITIA	132	101	696
LEGAZPI	209	81	748
ORDIZIA	48	130	820
OIARTZUN	293	262	789
ZUMAIÀ	210	100	769
ARETXABAleta	219	96	967
URRETXU	113	102	687
VILLABONA	85	97	712
USURBIL	739	134	774
LEZO	207	146	678
LAZKAO	107	74	715
DEBA	211	142	750
SORALUZE	141	79	639
MUTRIKU	85	102	602
IBARRA	22	70	705
URNIETA	59	128	694
ORIO	61	106	674
ESKORIATZA	373	84	871
ZESTOA	117	87	575
ASTIGARRAGA	341	375	566
GETARIA	76	131	695
ANTZUOLA	248	72	882
IDIAZABAL	249	69	776
ANOETA	202	104	668

**Cuadro 1.- EMPLEO INDUSTRIAL, EMPLEO EN SERVICIOS Y  
RENTA POR MUNICIPIOS**

MUNICIPIO	EMPLEO INDUSTRIAL x 1.000 /Hb.	EMPLEO SERVICIOS PRIVADOS x 1.000 /Hb.	RENTA EN MILES DE ptas /Hb.
ATAUN	13	43	556
AIA	255	90	490
ALEGIA	90	67	595
ZALDIBIA	318	49	748
LEGORRETA	237	82	627
MENDARO	138	125	572
ZEGAMA	39	67	581
SEGURA	53	109	771
ORMAIZTEGI	360	93	796
ASTEASU	287	83	548
OLABERRIA	784	239	848
AMEZKETA	180	46	537
ELGETA	251	77	719
BERASTEGI	160	39	540
LIZARTZA	146	56	606
ERREZIL	69	28	371
ITSASONDO	336	92	660
IRURA	905	503	851
BERROBI	242	32	630
LEABURU-GAZTELU	9	67	667
EZKIO-ITSASO	576	174	579
AIZARNAZABAL	520	56	599
BIDEGOIAN	70	68	516
GABIRIA	264	51	686
IKAZTEGIETA	454	227	759
ALTZO	255	42	531
ALBIZTUR	271	66	594
BELAUNTZA	1.322	200	557
HERNALDE	21	49	671
ABALTZISKETA	7	53	520
ALKIZA	4	61	516
LEINTZ-GATZAGA	4	159	656
ELDUAIN	69	47	783
ZERAIN	9	35	605
MUTILOA	913	82	582
BEIZAMA	6	74	599
ORENDAIN	0	47	564
ARAMA	42	49	685
LARRAUL	14	28	414
GAINTZA	49	89	546
BALIARRAIN	0	40	393
ALTZAGA	0	74	660
OREXA	38	103	536
<b>TOTAL</b>	<b>120</b>	<b>158</b>	<b>854</b>

## 2

# Artikuluak

**Cuadro 2.- RECAUDACION, CAPACIDAD RECAUDATORIA Y  
ESFUERZO FISCAL POR MUNICIPIOS**

MUNICIPIO	RECAUDACION	MUNICIPIO	CAPACIDAD REC/Hb.	MUNICIPIO	ESFUERZO FISCAL
OLABERRIA	36.069	IRURA	38.049	ZARAUTZ	1,30
IRURA	33.783	OLABERRIA	36.595	RENTERIA	1,22
BELAUNTZA	27.454	BELAUNTZA	31.631	SORALUZE	1,21
ASTIGARRAGA	24.151	IKAZTEGIETA	25.995	TOLOSA	1,18
DEBA	22.943	ASTIGARRAGA	23.852	ZUMAIA	1,18
ZARAUTZ	21.035	USURBIL	23.690	HONDARRIBIA	1,16
DONOSTIA	20.917	DEBA	22.031	EIBAR	1,16
HONDARRIBIA	20.190	OIARTZUN	21.906	GETARIA	1,14
OIARTZUN	19.915	DONOSTIA	21.389	URNIETA	1,07
IKAZTEGIETA	19.606	AIZARNAZABAL	20.343	DEBA	1,04
USURBIL	18.993	MUTILOA	19.522	IRUN	1,03
TOLOSA	18.448	LEZO	18.576	AIA	1,02
AIZARNAZABAL	17.910	EZKIO-ITSASO	18.204	ORDIZIA	1,02
AIA	17.297	ZALDIBIA	17.641	ASTIGARRAGA	1,01
MUTILOA	17.037	HONDARRIBIA	17.406	ELGETA	1,00
IRUN	16.744	AIA	16.910	ESKORIATZA	1,00
AZPEITIA	16.363	AZPEITIA	16.635	HERNANI	0,99
EIBAR	15.964	IRUN	16.189	ZESTOA	0,99
LEZO	15.116	ZARAUTZ	16.139	LEINTZ-GATZAGA	0,99
BERGARA	14.850	LEGAZPI	15.923	OÑATI	0,99
ZUMAIA	14.813	TOLOSA	15.582	OLABERRIA	0,99
EZKIO-ITSASO	14.404	LAZKAO	15.553	AZPEITIA	0,98
ELGETA	14.007	ELDUAIN	15.343	ARETXABAleta	0,98
OÑATI	13.873	ASTEASU	15.317	DONOSTIA	0,98
ZALDIBIA	13.747	BERGARA	15.198	BERGARA	0,98
HERNANI	13.691	ALTZO	14.436	BERASTEGI	0,97
ASTEASU	13.350	PASAIA	14.425	LASARTE-ORIA	0,97
ARRASATE	13.278	IDIAZABAL	14.311	ARRASATE	0,96
LEGAZPI	13.249	BEASAIN	14.287	ELGOIBAR	0,95
ELGOIBAR	13.239	ELGETA	14.068	ORIO	0,94
RENTERIA	13.139	OÑATI	14.029	ANTZUOLA	0,93
BEASAIN	13.052	ORMAIZTEGI	13.987	ZUMARRAGA	0,92
LAZKAO	12.893	ELGOIBAR	13.927	ALBIZTUR	0,92
ALBIZTUR	12.754	VILLABONA	13.899	MUTRIKU	0,91
VILLABONA	12.630	ALBIZTUR	13.898	BEASAIN	0,91
URNIETA	12.606	EIBAR	13.797	OIARTZUN	0,91
ELDUAIN	12.481	ARRASATE	13.796	VILLABONA	0,91
ORDIZIA	12.356	BERROBI	13.791	AZKOITIA	0,91
PASAIA	12.167	HERNANI	13.765	MENDARO	0,91
GETARIA	11.816	GABIRIA	12.991	LARRAUL	0,90
IDIAZABAL	11.799	LIZARTZA	12.884	URRETXU	0,90
ALTZO	11.748	ZUMAIA	12.588	LEGORRETA	0,89

## 2

# Artikuluak

**Cuadro 2.- RECAUDACION, CAPACIDAD RECAUDATORIA Y  
ESFUERZO FISCAL POR MUNICIPIOS**

MUNICIPIO	RECAUDACION	MUNICIPIO	CAPACIDAD REC/Hb.	MUNICIPIO	ESFUERZO FISCAL
ESKORIATZA	11.558	LEGORRETA	12.380	IRURA	0,89
ZESTOA	11.299	ALEGIA	12.343	AIZARNAZABAL	0,88
SORALUZE	11.282	ORDIZIA	12.173	OREXA	0,88
BERROBI	11.251	AZKOITIA	12.153	MUTILOA	0,87
ANTZUOLA	11.184	ANTZUOLA	12.084	ASTEASU	0,87
AZKOITIA	11.031	ANOETA	12.068	BELAUNTZA	0,87
LEGORRETA	10.994	URNIETA	11.756	ATAUN	0,87
ARETXABAleta	10.984	ESKORIATZA	11.608	LIZARTZA	0,85
LIZARTZA	10.979	MUTRIKU	11.521	ERREZIL	0,85
ORMAIZTEGI	10.968	ZESTOA	11.421	ALKIZA	0,85
MUTRIKU	10.531	ARETXABAleta	11.216	HERNIALDE	0,85
GABIRIA	10.219	BIDEGOIAN	10.924	PASAIA	0,84
LASARTE-ORIA	9.859	ANDOAIN	10.908	ORENDAIN	0,84
ALEGIA	9.608	RENTERIA	10.762	BIDEGOIAN	0,84
ORIO	9.414	AMEZKETA	10.674	BALIARRAIN	0,84
ANOETA	9.392	ZEGAMA	10.666	ABALTZISKETA	0,84
ZUMARRAGA	9.326	ITSASONDO	10.401	LEGAZPI	0,83
BERASTEGI	9.291	GETARIA	10.363	AMEZKETA	0,83
URRETXU	9.184	URRETXU	10.223	LAZKAO	0,83
BIDEGOIAN	9.161	LASARTE-ORIA	10.184	IBARRA	0,83
LEINTZ-GATZAGA	9.132	ZUMARRAGA	10.102	ANDOAIN	0,83
ANDOAIN	9.014	ORIO	9.969	IDIAZABAL	0,82
AMEZKETA	8.878	ZERAIN	9.949	SEGURA	0,82
ZEGAMA	8.679	BERASTEGI	9.548	BERROBI	0,82
ITSASONDO	8.238	IBARRA	9.333	ALTZO	0,81
MENDARO	7.973	SORALUZE	9.308	LEZO	0,81
ZERAIN	7.774	LEINTZ-GATZAGA	9.233	ZEGAMA	0,81
IBARRA	7.721	MENDARO	8.807	ELDUAIN	0,81
SEGURA	7.103	SEGURA	8.623	LEABURU-GAZTELU	0,81
ORENDAIN	6.879	ORENDAIN	8.178	ARAMA	0,81
LARRAUL	6.518	GAINTZA	7.793	USURBIL	0,80
ATAUN	6.230	ARAMA	7.668	ALTZAGA	0,79
ARAMA	6.202	LEABURU-GAZTELU	7.550	ITSASONDO	0,79
LEABURU-GAZTELU	6.140	LARRAUL	7.225	EZKIO-ITSASO	0,79
ABALTZISKETA	5.885	ATAUN	7.188	GABIRIA	0,79
GAINTZA	5.847	ABALTZISKETA	7.046	ORMAIZTEGI	0,78
ALTZAGA	5.561	ALTZAGA	7.007	ZERAIN	0,78
BALIARRAIN	5.429	BEIZAMA	6.976	ZALDIBIA	0,78
HERNIALDE	5.407	BALIARRAIN	6.489	ALEGIA	0,78
ERREZIL	5.304	HERNIALDE	6.391	ANOETA	0,78
ALKIZA	5.020	ERREZIL	6.233	IKAZTEGIETA	0,75
OREXA	4.647	ALKIZA	5.922	GAINTZA	0,75
BEIZAMA	2.098	OREXA	5.291	BEIZAMA	0,30

## 3

# Albiste laburrak

## BIZTANLERİ DATU BERRIEN ERAGINA UDAL FINANTZAKETARAKO FORU FONDOAN

Diputazioaren 1997rako aurrekontuak onartzen dituen Foru Arauan, IV. eraskineko tauletan, ageri da Gipuzkoako udalek UFFF dela-eta hasiera batean jasoko dituzten kuotak: 31.394,1 milioi pezeta guztira, hau da, iazko aurrekontuan baino % 1,9 gehiago batez beste. Udalen arteko banaketa 1991ko biztanleri datuen arabera egina dago; izan ere, 1996ko erroldar berria onartu gabe baitago oraindik. Hala ere, Foru Arauaren 3. Xedapen Gehigarriak agintzen duenez, biztanleri datu berriak onartzen direnean, UFFFaren banaketa berri bat egingo da. Beraz, 1991tik 1996rako epean biztanlerian gorabeherarik izan duten udalerrietan, gorabehera hori isladatu egingo da azkenean 1997ko UFFFarenengatik jasoko dituzten kuotetan ere.

### COSTE DEL SERVICIO DE LA GESTIÓN RECAUDATORIA DE LOS TRIBUTOS LOCALES PARA 1997.

El Decreto Foral 86/1996, de 12 de noviembre (BOG del 20-11-96), establece para el año 1997 el coste del servicio de la gestión recaudatoria para aquellos Ayuntamientos que hayan delegado la citada gestión en la Diputación Foral de Gipuzkoa. Así, el referido coste será para los Ayuntamientos que hayan delegado la gestión recaudatoria del IBI y de la cuota municipal del IAE, tanto en período voluntario como en la vía de apremio, del 4% sobre las cantidades recaudadas en período voluntario (antes el 5%), y del 10% sobre la deuda tributaria en período voluntario que se recaude en vía de apremio. Los referidos porcentajes serán asimismo aplicables a la recaudación de las cuotas provinciales y de las cuotas especiales estatales del IAE.

La reducción de los costes financieros que conlleva la gestión recaudatoria, como consecuencia de los anticipos a cuenta que se realizan, son la principal causa explicativa de la minoración en un punto del coste de la gestión recaudatoria.

### UDAL ZERGEN DIRUBILKETA

1996an Foru Ogasunak Gipuzkoako 69 udalen dirubilketa exekutiboa kudeatu du. Zeregin horren barruan, urtarriaren 1etik irailaren 30era bitartean 199,4 milioi pezeta bildu ditu, hau da, urte-hasieran zegoen zorraren %20a. Epe berean, alta berriak direla-eta, beste 200,4 milioi pezeta bildu ditu.

Bestalde, 1996 urteko errezipoen kanpainan, Foru Diputazioak 66 udalen dirubilketa kudeatu du: errezipo horien hasierako kargua 2.662,4 milioikoa zen, EIZren herrialde eta estatu mailako kuotak barne.

## 3

## Albiste laburrak

### REDUCCION DE LOS COSTES FINANCIEROS PARA LAS ENTIDADES LOCALES

Las Entidades Locales se están beneficiando de la evolución del mercado financiero. Además de refinanciar a variable las operaciones de crédito que mantenían a interés fijo o de concertar modificaciones en el número de años para amortizar su deuda viva, están obteniendo de las entidades bancarias reducciones en los tipos de diferencial, referenciados al Mibor, pactados.

Este hecho se refleja en la sección de estadísticas: “Operaciones de crédito a largo plazo concertadas por los Ayuntamientos de Gipuzkoa en el período comprendido entre 1/1/96 y 31/12/96”.

## Evolución de la Economía en Gipuzkoa.

A lo largo de los meses transcurridos en el presente año, la economía guipuzcoana está superando la desaceleración económica de mediados del año anterior y principios de éste. Los datos disponibles del tercer trimestre no sólo confirman dicha recuperación, sino que además, según la encuesta de la Población en Relación con la Actividad elaborada por el EUSTAT, se está generando empleo con un constante aumento de la población ocupada que ha situado la tasa de paro por debajo del 20%.

El sector industrial muestra una mejoría a lo largo del año con crecimientos intertrimestrales positivos. Las tasas recogidas en el cuadro muestran variaciones negativas debido a que se comparan las medias trimestrales con las correspondientes a 1995 que coincide con el periodo en el que hubo un ritmo de crecimiento elevado. El Índice de Producción Industrial General obtiene una tasa positiva en el tercer trimestre en el que crece un 4,6% en comparación con el tercer trimestre del año anterior. Por divisiones de actividad, la industria de transformación de metales es la que evoluciona más favorablemente a lo largo del año alcanzando tasas positivas de crecimiento en los tres trimestres, situándose en el tercero en un 11,3%, y acumulando en los meses transcurridos del año un crecimiento del 5,5% con respecto a igual periodo del año anterior. Por su parte, otras manufacturas obtiene, tras un comportamiento poco favorable en la primera mitad del año, una tasa de variación positiva en el tercer trimestre con un crecimiento del 1,8%, superior a la alcanzada en el mismo trimestre del año anterior. La industria básica, que fue la que alcanzó mayores crecimientos en

1995, es la única rama en el presente año que mantiene una tasa negativa en el tercer trimestre, pero, en comparación con el trimestre anterior, hay un aumento de más de nueve puntos porcentuales pasando del -11,3% en el segundo trimestre al -2,6% en el tercero. La cartera de pedidos correspondiente al bimestre julio-agosto mejora considerablemente con respecto a las expectativas de los trimestres anteriores así como a las existentes en el mismo periodo del año anterior. Por su parte, la población ocupada en el sector aumenta progresivamente en todos los trimestres del año, de forma muy moderada en el primero y aumentando considerablemente en el segundo se sitúa en un 8,7% de crecimiento en el tercer trimestre con respecto a igual trimestre del año anterior. La media de mano de obra contratada en este último trimestre es de 81.100 personas, cantidad no alcanzada desde 1993.

Los indicadores disponibles del sector de la construcción presentan una evolución dispar. El consumo aparente de cemento, salvo en el primer trimestre en que alcanzó un crecimiento, mantiene la tendencia negativa del año anterior y en los dos primeros meses del tercer trimestre alcanzan una tasa del -5,9% en comparación con el consumo de los meses de julio y agosto del año anterior. Aún así el saldo acumulado de los ocho primeros meses del año frente a los del año anterior mantiene un saldo positivo del 0,2%. Por su parte, tanto el número de vivienda como el número de metros cuadrados industriales de proyectos visados por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco-Navarro decrecen en la primera mitad del año. El número de viviendas mantiene dicha tendencia negativa en el tercer

trimestre así como en el bimestre octubre-noviembre. En cambio, el número de metros cuadrados industriales mejora significativamente en el tercer trimestre alcanzando una tasa del 166,7%, y el dato correspondiente al bimestre octubre-noviembre corrobora dicho crecimiento al situarse en un 14,1%. El indicador que mejor evolución presenta es el correspondiente a la población ocupada que desde el cuarto trimestre de 1995 cambió de signo y se ha mantenido positivo en los tres trimestres del presente año. En el tercer trimestre el aumento de mano de obra ha alcanzado una tasa de variación del 8,4%, situando la media del trimestre en 18.000 personas trabajando en el sector.

En el sector servicios, la población ocupada apenas aumenta en el tercer trimestre con una tasa del 0,2%, en relación con el mismo trimestre del año anterior en que hubo un fuerte aumento de mano de obra. El aumento medio en el sector en dicho trimestre con respecto al segundo trimestre de este año ha sido de 2.680 personas lo que sitúa la media en 138.180 trabajadores. El resto de los datos disponibles corresponden al sector del transporte. La tasa de crecimiento del tráfico aéreo de pasajeros se sitúa en el 19,3% para el tercer trimestre, y aumenta un 34,7% en el bimestre octubre-noviembre en comparación a igual bimestre del año anterior. El tráfico marítimo de mercancías, en cambio, afectado por la disminución de las importaciones, alcanza una tasa de variación de -15% en el tercer trimestre y de un -24,5% en el bimestre octubre-noviembre. Dicha desaceleración es debida al comportamiento de las mercancías descargadas que suponen el 76,1% del total del tráfico de mercancías del Puerto de Pasajes y que en los once meses del año han acumulado una tasa del -21,7%. Por su parte, las mercancías cargadas han tenido un crecimiento en dicho periodo del 2,9%.

En el sector exterior, frente a unas exportaciones que están volviendo a obtener tasas elevadas de crecimiento, se encuentran unas importaciones que no se recuperan sino que mantienen el ritmo decreciente de inicio del año. La ligera recuperación de las importaciones en el segundo trimestre no ha sido secundada en el tercero alcanzando una tasa del -10,3%. Ha de tenerse en cuenta que los datos se comparan con los obtenidos en el periodo del año anterior en que más elevadas fueron las tasas de crecimiento. Las exportaciones, sin embargo, mantienen un crecimiento positivo y aunque iniciaron el año con una tasa relativamente baja, a lo largo de los trimestres posteriores se ha ido incrementando alcanzando en el tercero un crecimiento del 21,3%.

El mercado laboral ha mejorado considerablemente dado que aunque ha habido un ligero aumento de la población activa, el crecimiento de la población ocupada ha hecho que en el tercer trimestre la población parada disminuyera en un 10,5% situándose la tasa de paro en un 19,3%, tasa que no se alcanzaba desde el cuarto trimestre de 1992.

La evolución del mercado financiero es claramente bajista en los dos tipos de interés de referencia. El tipo de interés a tres meses en el mercado interbancario alcanza como media de un 7,2% en el tercer trimestre, y un 6,8% en el bimestre octubre-noviembre, siendo el tipo medio de este último mes del 6,7%. Esta tendencia bajista ha sido apoyada por las rebajas del tipo de interés referencial realizadas por el Banco de España a lo largo del año, las últimas han sido el 3 de octubre en que se situó en el 6,75%, y, la más reciente, el pasado 13 de diciembre con una rebaja de medio punto situándose el precio del dinero en el 6,25%. Por su parte, el tipo de interés de las obligaciones del Estado a diez años obtiene el 8,7%

## 4

## Estatistikak

como media del tercer trimestre, y un 7,55% en el bimestre octubre-noviembre,

siendo la cotización media del mes de noviembre del 7,34%.



# Estatistikak

ACTIVIDAD	1.993	1.994	1.995	1995				1.996				IHARDUERA
	I trim.	II trim.	III trim.	IV trim.	I trim.	II trim.	III trim.	IV trim.	I trim.	II trim.	III trim.	
<b>INDUSTRIA</b>												
Indice de Producción Industrial:												
IPI General	-5,8	9,5	6,6	15,7	8,0	5,8	-2,1	-2,8	-1,7	4,6		INDUSTRIA
IPI Industrias Básicas	3,0	5,9	7,1	17,4	11,8	4,3	-3,8	-20,1	-11,9	-2,6		Industri Produkzioaren Indizea (IPI)
IPI Transformación de metales	-10,2	12,4	6,6	16,1	6,8	7,6	-2,8	2,9	3,6	11,5		IPI Orokorra
IPI Otras manufacturas	-4,1	8,8	4,6	17,8	8,0	1,3	-4,5	-4,2	-3,0	1,8		Oinarrizko Industrien IPIa
(*) Cartera de Pedidos	-57,5	-8,2	-4,8	10,7	8,7	-21,3	-17,3	-26,3	-25,0	-19,0	Agosto	Metalez Eraldakuntzaen IPIa
Población ocupada en la Industria	-9,5	-4,0	-1,4	2,7	-2,3	-3,2	-2,6	0,3	5,6	8,7		Bestelako Manufakturen IPIa
<b>CONSTRUCCION</b>												
Consumo aparente de cemento	-5,8	0,8	-7,1	-11,1	-9,2	-3,5	-4,7	5,8	-0,9	-5,9	Agosto	(*) Eskarien Kartera
Visados proyectos de viviendas (nº)	-21,2	22,4	63,0	68,3	43,2	122,8	52,6	-58,1	-43,5	-12,9	38,1 Noviem.	Lanean ari den Biztanleria
Visados proyectos industriales (m2)	21,6	-1,8	14,9	287,7	212,1	-23,9	-64,5	-90,7	-30,9	166,7	14,1 Noviem.	ERAIKUNTZA
Población ocupada en la construcción	0,0	3,0	-2,3	-2,9	-2,4	-9,8	6,6	6,7	3,1	8,4		Ustez kontsumitutako zementua
<b>SERVICIOS</b>												
Tráfico aéreo de pasajeros	22,1	5,2	1,2	-1,9	-0,2	-0,5	8,0	3,7	17,9	19,3	34,7 Noviem.	Etxebitzitza proiektu bisatuak (kop.)
Tráfico marítimo de mercancías	3,9	-9,5	7,0	-6,4	15,8	20,8	-1,1	-9,0	-20,4	-15,0	24,5 Noviem.	Industri proiektu bisatuak (m2)
Población ocupada en servicios	-6,9	2,6	7,0	7,2	9,1	9,5	2,6	4,8	1,3	0,2		Lanean ari den biztanleria
<b>SECTOR EXTERIOR</b>												
Importación Total	-8,1	20,7	21,3	34,9	21,0	27,0	6,9	-6,5	-1,9	-10,3		ZERBITZUAK
Exportación Total	8,2	36,0	23,6	34,3	22,6	28,7	12,1	5,3	11,9	21,3		Bidaiaien aire-garraioa
<b>MERCADO DE TRABAJO</b>												
Población activa	-1,9	3,2	1,1	5,0	1,9	0,2	-2,3	-1,8	-0,2	0,3		Salgaien itsas-garraioa
Población ocupada	-7,4	0,6	3,0	4,9	3,7	2,8	0,8	2,4	2,4	3,3		Lanean ari den biztanleria
Población parada	24,8	12,4	-4,8	5,5	-3,7	-8,1	-12,4	-15,6	-9,0	-10,5		Biztanleria langabetua
(**) Tasa de paro (PRA)	21,8	23,8	22,4	23,7	22,9	21,7	21,2	20,4	20,9	19,3		(**) Langabezi Tasa (PRA)
<b>MERCADO FINANCIERO</b>												
Tipo Interés interbanquario a 3 meses	11,7	8,0	9,4	9,0	9,5	9,5	9,4	8,7	7,5	7,2	6,8 Noviem.	FINANTZA MERKATUA
Tipo Interés obligaciones a 10 años	10,2	10,0	11,3	11,9	11,7	11,0	10,4	9,7	9,2	8,7	7,6 Noviem.	Bankuarteko interes tasa, 3 hilera

**NOTA :** Los datos son la tasa de variación sobre medias anuales o trimestrales salvo para 1996 en el que se considera la media del período en el que se dispone información para cada variable comparándolo con igual período del año anterior.

(\*) El dato es la media anual de la diferencia entre el porcentaje de empresas que dicen tener un nivel elevado de pedidos y el de las que señalan un nivel reducido.

(\*\*) La tasa de paro relaciona la media anual, o trimestral en su caso, de la población parada frente a la media de igual período de la población total activa.

**OHARRA:** datu hauek urteko edo hiruhileko batezbesteko bariazio tasari buruzkoak dira. 1996ko datu aldagai bakoitzari buruzko informazioa zein epealditakoa den kontuan izanik, epealdi horren batezbestekoa jaurreko urteko epealdi berberarekin alderatu .

(\*) Datu haud ondorengo diferenciaren urteko batezbestekoa da: eskari-kopuru handia dutela dioten enpresen po kopuru txikia adierazten dutenena.

(\*\*) Langabezi tasak elkarrekin lotzen ditu biztanleria langabetuaren urteko, edo, bestela, hiruhileko batez bestekoa.

## 4

## Estatistikak

### **Foru aldundiek azaroaren 30era arte metatutako zergabilketa likidoa, iazko aldi berarekin alderatuta**

Hemen harta dugun denbora tartea 1996ko urtarrilaren 1etik azaroaren 30era doa, eta 1995ko tarte berarekin alderatu dugu. 1995ko datuek lurralte historiko bakoitzeko zergabilketak izan duen bilakaera aztertzeko balio dute.

Herri Finantzen Euskal Kontseiluari lotutako diru-sarreren zergabilketa, 1996ko azaroaren 30era artekoa, %8,5 igo da 1995eko egun berberera arte bildutakoaren aldean.

Hiru lurralteek alderatu nahi badira, kontuan hartu behar da zergabilketa likidoari buruzko txosten hau egiterakoan zergabilketa gordinari itzulketak kendu zaizkiola. Gipuzkoan Soziitate Zergan izan duen hazkundeak negatiboa izatearen arrazoia itzulketak (%26,6) zergabilketa osoa (%3,5) baino gehiago haztea da.

ikus "A" taula

### **Foru aldundiaren sarrera-aurrekontuen gauzatze maila**

Sarreren aurrekontuen gauzatze mailari dagokionez, bada zer argiturik: zerga itunduen sarrera-iturri nagusia entitate kolaboratzaileena da. Entitate horiek hileko bi ziklotan transferitzen dituzte saldoak. Gauzak horrela, Gipuzkoako Foru Aldundiak hilabete

bakoitzaren bigarren zikloko sarrerak hilabete berean aplikatzen ditu; Bizkaia eta Araba, ordea, hurrengo hilabetean. Gipuzkoan irizpide bera erabiliko balitz, sarrera-aurrekontuen gauzatze maila %94,7tik %91,1 era gutxituko litzateke.

ikus "B" taula

4

# Estatistikak

f

**FORU ALDUNDIEN ZERGABILKETA LIKIDO METATUA  
IAZKO ALDI BEREKOAREKIN ALDERATUTA**  
RECAUDACION LIQUIDA ACUMULADA DE LAS DIPUTACIONES FORALES  
COMPARADAS CON IGUAL PERIODO DEL AÑO ANTERIOR

**"A" Taula**

**URTEA: 1996**  
**NOIZ ARTEKOAK: Azaroak 30**

ZERGA KONTZEPTUA CONCEPTO TRIBUTARIO	ARABA			BIZKAIA			GIPUZKOA			E A E		
	1996	1995	% GEH.									
PFEZ / IRPF	50.999,4	47.690,6	6,9	168.026,3	164.058,1	2,4	115.413,0	102.927,5	12,1	334.438,7	314.676,2	6,3
Sozietate zerga / Impuesto de sociedades	14.985,6	12.745,5	17,6	36.794,0	27.951,6	31,6	21.016,7	21.921,4	-4,1	72.796,3	62.618,5	16,3
Gainerako zuzeneko zergak/ Resto Impuestos Directos	1.103,1	1.048,0	5,3	5.583,1	5.125,2	8,9	3.425,3	3.287,6	4,2	10.111,5	9.460,8	6,9
ZUZENEKO ZERGAK GUZTIRA/IMPTOS.DIRECTOS	67.088,1	61.484,1	9,1	210.403,4	197.134,9	6,7	139.855,0	128.136,5	9,1	417.346,5	386.755,5	7,9
BEZ / IVA	29.665,9	26.322,3	12,7	101.962,0	94.026,8	8,4	70.338,1	64.148,5	9,6	201.966,0	184.497,6	9,5
Gainerako zeharkako zergak/Resto Impots. Indirectos	3.803,3	4.030,3	-5,6	15.958,8	15.770,9	1,2	10.692,4	10.965,4	-2,5	30.454,5	30.766,6	-1,0
ZEHARKAKO ZERGAK GUZTIRA/ IMPTOS.INDIREC.	33.469,2	30.352,6	10,3	117.920,8	109.797,7	7,4	81.030,5	75.113,9	7,9	232.420,5	215.264,2	8,0
TASAK GUZTIRA / TOTAL TASAS	1.626,3	1.641,8	-0,9	6.789,9	6.158,8	10,2	3.739,7	3.623,7	3,2	12.155,9	11.424,3	6,4
KUDEAKETA PROPIOAN SARRERAK GUZTIRA												
TOTAL INGRESOS GESTION PROPIA	102.183,6	93.478,5	9,3	335.114,1	313.091,4	7,0	224.625,2	206.874,1	8,6	661.922,9	613.444,0	7,9
BEZ-AREN DOIKUNTZAK GUZTIRA												
TOTAL AJUSTES IVA	10.731,9	9.445,4	13,6	38.963,9	33.419,5	16,6	22.768,2	20.357,7	11,8	72.464,0	63.222,6	14,6
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>112.915,5</b>	<b>102.923,9</b>	<b>9,7</b>	<b>374.078,0</b>	<b>346.510,9</b>	<b>8,0</b>	<b>247.393,4</b>	<b>227.231,8</b>	<b>8,9</b>	<b>734.386,9</b>	<b>676.666,6</b>	<b>8,5</b>

Milioika pezetatan

# Estatistikak

**FORU ALDUNDIEN SARRERA-AURREKONTUAK  
EXEKUZIO-MAILA**  
NIVEL DE EJECUCION DE LOS PRESUPUESTOS  
DE INGRESOS DE LAS DIPUTACIONES FORALES

"B" Taula

URTEA: 1996  
NOIZ ARTEKOA: Azaroak 30

ZERGA KONTZEPTUA CONCEPTO TRIBUTARIO	ARABA			BIZKAIA			GIPUZKOA			E A E		
	Exekuzioa	Aurrekontua	%									
PFEZ / IRPF	50.999,4	55.600,8	91,7	168.026,3	194.392,6	86,4	115.413,0	112.740,1	102,4	334.438,7	362.733,5	92,2
Sozietaete zerga / Impuesto de sociedades	14.985,6	14.382,6	104,2	36.794,0	36.256,8	101,5	21.016,7	20.860,5	100,7	72.796,3	71.499,9	101,8
Gainerako zuzeneko zergak/ Resto Impuestos Directos	1.103,1	1.142,6	96,5	5.583,1	5.046,3	110,6	3.425,3	3.140,2	109,1	10.111,5	9.329,1	108,4
ZUZENEKO ZERGAK GUZTIRA/IMPTOS.DIRECTOS	67.088,1	71.126,0	94,3	210.403,4	235.695,7	89,3	139.855,0	136.740,8	102,3	417.346,5	443.562,5	94,1
BEZ / IVA	29.665,9	30.483,8	97,3	101.962,0	110.163,5	92,6	70.338,1	74.366,0	94,6	201.966,0	215.013,3	93,9
Gainerako zeharkako zergak/Resto Impuestos. Indirectos	3.803,3	4.731,8	80,4	15.958,8	17.913,0	89,1	10.692,4	13.973,0	76,5	30.454,5	36.617,8	83,2
ZEHARKAKO ZERGAK GUZTIRA/ IMPTOS.INDIREC.	33.469,2	35.215,6	95,0	117.920,8	128.076,5	92,1	81.030,5	88.339,0	91,7	232.420,5	251.631,1	92,4
TASAK GUZTIRA / TOTAL TASAS	1.626,3	2.055,3	79,1	6.789,9	6.821,8	99,5	3.739,7	4.168,6	89,7	12.155,9	13.045,7	93,2
KUDEAKETA PROPIOAN SARRERAK GUZTIRA												
TOTAL INGRESOS GESTION PROPIA	102.183,6	108.396,9	94,3	335.114,1	370.594,0	90,4	224.625,2	229.248,4	98,0	661.922,9	708.239,3	93,5
BEZ-AREN DOIKUNTZAK GUZTIRA												
TOTAL AJUSTES IVA	10.731,9	15.107,7	71,0	38.963,9	54.850,8	71,0	22.768,2	32.051,5	71,0	72.464,0	102.010,0	71,0
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>112.915,5</b>	<b>123.504,6</b>	<b>91,4</b>	<b>374.078,0</b>	<b>425.444,8</b>	<b>87,9</b>	<b>247.393,4</b>	<b>261.299,9</b>	<b>94,7</b>	<b>734.386,9</b>	<b>810.249,3</b>	<b>90,6</b>

Milioika pezetatan

# Estatistikak

## GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAREN 1997KO AURREKONTU OROKORRAK

### PRESUPUESTOS GENERALES DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA PARA 1997

#### SARRERA-AURREKONTUAREN BILAKAERA MULTZO HANDITAN VARIACION DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS POR GRANDES AGREGADOS

Izena Denominación	1997	1996	97/96 %
Zerga Itunduak / Tributos Concertados	276.599,7	261.299,9	5,9
Bestelako Sarrerak / Otros Ingresos (1)	13.227,3	13.317,3	-0,7
Aurrekontuaren defízitua / Déficit Presupuestario	3.875,0	4.500,0	-13,9
<b>SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS</b>	<b>293.702,0</b>	<b>279.117,2</b>	<b>5,2</b>

(1) Ez dira 4.195,1 eta 859,2 milioi pezeta sartu, hurrenez hurren 1997 eta 1996ko Estatuaren Kupo modura kontabilizatu baitira.

No se incluyen 4.195,1 y 859,2 millones contabilizados como ingreso en concepto de Cupo al Estado en 1997 y 1996, respectivamente.

#### GASTU-AURREKONTUAREN BILAKAERA MULTZO HANDITAN VARIACION DEL PRESUPUESTO DE GASTOS POR GRANDES AGREGADOS

Izena Denominación	1997	%	1996	%	97/96
Kupo Cupo (1)	-1.293,7	-0,4	2.300,2	0,8	
Ekarpena E.H.A.E.ari Aportación a la CAPV	195.841,4	66,7	180.180,5	64,6	8,7
Ekarpena Elkartasun Fondoari Aportación Fondo de Solidaridad	304,3	0,1	0,0	0,0	
Udal Finantzaketarako Foru Fondo Fondo Foral de Financiación Municipal	31.441,3	10,7	30.841,8	11,0	1,9
<b>Erakundearteko Kompromisuak Guztira</b>					
<b>Total Compromisos Institucionales</b>	<b>226.293,3</b>	<b>77,0</b>	<b>213.322,5</b>	<b>76,4</b>	<b>6,1</b>
Kudeaketako Aurrekontu Propioa Presupuesto Propio de Gestión	55.908,8	19,0	54.294,6	19,5	3,0
Finantza Karga Carga Financiera	11.500,0	3,9	11.500,0	4,1	0,0
<b>Aurrekontu Propioa Guztira</b>					
<b>Total Presupuesto Propio</b>	<b>67.408,8</b>	<b>23,0</b>	<b>65.794,6</b>	<b>23,6</b>	<b>2,5</b>
<b>AURREKONTUA GUZTIRA</b>					
<b>TOTAL PRESUPUESTO</b>	<b>293.702,1</b>	<b>100,0</b>	<b>279.117,1</b>	<b>100,0</b>	<b>5,2</b>

(1) 4.195,1 eta 859,2 milioi pezeta sartu dira, hurrenez hurren 1997 eta 1996ko Estatuaren Kupo modura kontabilizatuta.

Se incluyen 4.195,1 y 859,2 millones contabilizados como ingreso en concepto de Cupo al Estado en 1997 y 1996, respectivamente.

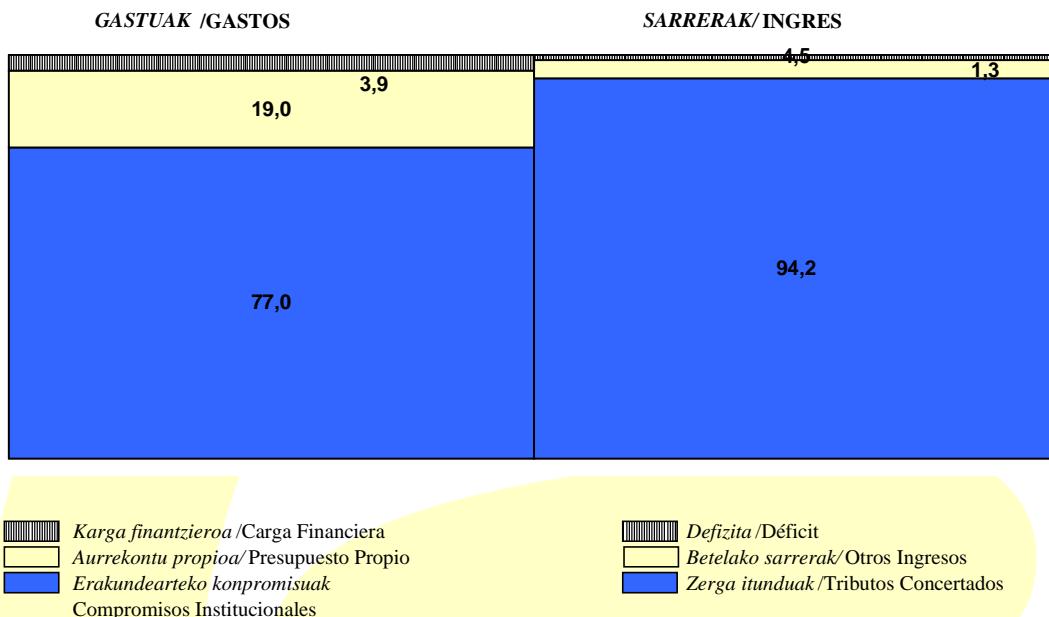
4

# Estatistikak

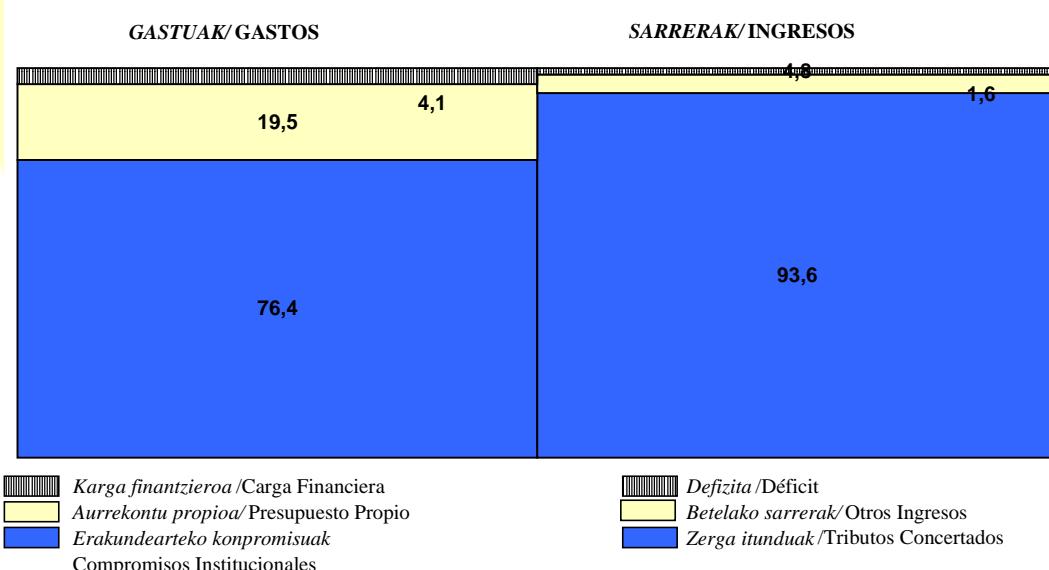
## GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAREN 1997KO AURREKONTU OROKORRAK

### PRESUPUESTOS GENERALES DEL TERRITORIO HISTORICO DE GIPUZKOA PARA 1997

#### GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAREN AURREKONTUEN EGITURA - 1997 ESTRUCTURA DE LOS PRESUPUESTOS DEL T.H. DE GIPUZKOA - 1.997



#### GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAREN AURREKONTUEN EGITURA - 1996 ESTRUCTURA DE LOS PRESUPUESTOS DEL T.H. DE GIPUZKOA - 1996



# Estatistikak

## GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAREN 1997KO AURREKONTU OROKORRAK PRESUPUESTOS GENERALES DEL TERRITORIO HISTORICO DE GIPUZKOA PARA 1997

### GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAK LURRALDEKO UDALEI EGINDAKO TRANSFERENTZIA BALDINTZATUAK. 1997 TRANSFERENCIAS CONDICIONADAS DE LA DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA A LOS AYUNTAMIENTOS DEL TERRITORIO - 1997

Descripción de programas				
Kodea Código	Departamentua Departamento	Programa Programa	Deskribapena Descripción	Zenbatekoa milioi pta.tan Importe en millones
02 10	Transportes y Carreteras	Dirección General de Transportes	Acondicionamiento de paradas de autobuses de líneas regulares.	20,0
02 21	Transportes y Carreteras	Construcción y Mejora de Carreteras	Subvención por los gastos de construcción de la carretera variante de Zegama.	20,0
03 04	Economía y Turismo	Desarrollo de Gipuzkoa	Fomento de empleo (acciones básicas).	200,0
04 04	Agricultura y Medio Ambiente	Desarrollo rural y estructuras agrarias	Electrificación y teléfono rural.	30,0
04 22	Agricultura y Medio Ambiente	Areas recreativas y vivero de Urnieta	Parque Loiola.	6,0
04 24	Agricultura y Medio Ambiente	Parques Naturales	Escuelas de la Naturaleza. Ayto. de Aia. Gestión Enirio-Aralar. Parque Urbia. Mantenimiento Larraitz.	21,5
04 30	Agricultura y Medio Ambiente	Dirección General de Medio Ambiente	Ayuntamiento de Donostia. Playas.	25,0
04 32	Agricultura y Medio Ambiente	Calidad Ambiental	Educación medio-ambiental.	10,0
06 21	Presidencia	Servicio de Extinción de Incendios y Salvamentos	Ayto. Donostia. Servicios municipales red integrada. Convenios municipales. Salv. y socorrismo en playas.	247,0
07 11	Obras Hidráulicas y Urbanismo	Planif., Proy. y Const. Obras Abast., Saneam. y Prev. Inundaciones	Encauzamientos. Encauzamiento Elgoibar, Azkoitia, Zarautz.	210,7
07 12	Obras Hidráulicas y Urbanismo	Mantenimiento y gestión del agua	Cloración.	9,5
08 03	Servicios Sociales	Alojamientos Institucionales	Centros día municipales; Pisos tutelados municipales; Adecuación Centro de personas mayores.	176,6

# Estatistikak

**GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAREN 1997KO AURREKONTU OROKORRAK  
PRESUPUESTOS GENERALES DEL TERRITORIO HISTORICO DE GIPUZKOA PARA 1997**

**GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAK LURRALDEKO UDALEI EGINDAKO TRANSFERENTZIA BALDINTZATUAK. 1997  
TRANSFERENCIAS CONDICIONADAS DE LA DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA A LOS AYUNTAMIENTOS DEL TERRITORIO - 1997**

Descripción de programas				
08 04	Servicios Sociales	Programas Preventivos	Servicio de Ayuda domiciliaria. Centros de actividades preventivas.	809,1
08 05	Servicios Sociales	Intervencion Comunitaria	AES. Personal de la red básica. Actividades preventivas. Mundo rural. Bono-taxi. Plan coop.municipal.	1206,5
08 07	Servicios Sociales	Atención a Menores	Alojamientos de emergencia; Programas de reinserción. Asociacionismo.	105,7
09 03	Cultura y Euskera	Arte y Cultura	Promoción de actividades artísticas y culturales.	43,9
09 04	Cultura y Euskera	Equipamientos culturales	Convenio Victoria Eugenia. Equipamientos culturales. Norma Foral Equipamientos culturales.	130,0
09 07	Cultura y Euskera	Patrimonio Histórico-Artístico	Bases. Excavaciones. Restauración edificios patrimoniales de ayuntamientos.	21,0
09 08	Cultura y Euskera	Archivos y Museos	Subvenciones museos municipales. Ayto. Aia. Convenio de Pagoeta. Restauración documentos históricos.	18,8
09 20	Cultura y Euskera	Normalización del Euskera	Bases. Publicaciones. Kantagintza.	10,5
10 02	Juventud y Deportes	Ocio y tiempo libre	Planes municipales de dinamización. Actividades puntuales de animación	30,0
10 03	Juventud y Deportes	Promoción Juvenil	Planes municipales de programas promoción juvenil. Equipamiento oficinas de información juvenil.	18,7
10 06	Juventud y Deportes	Equipamientos deportivos	Equipamientos deportivos.	578,1
10 07	Juventud y Deportes	Iniciación deportiva	Promoción natación aytos; Actividades UDA-97 deportes; Escuelas deportivas municipales. Convenios.	84,0
<b>TOTAL</b>				<b>4032,6</b>

**GIPUZKOAKO UDALEN SARRERA-AURREKONTUAK: 1996**  
**PRESUPUESTO DE INGRESOS DE LOS AYUNTAMIENTOS GUIPUZCOANOS: 1996**

UDALERRIA AYUNTAMIENTO	1.KAP.	2.KAP.	3.KAP.	4.KAP.	5.KAP.	6.KAP.	7.KAP	8.KAP.	9.KAP.	G U Z T I R A TOTAL
1 ABALTZISKETA	2.240.000		2.228.000	28.958.818	4.100.000		13.143.000			50.669.818
2 ADUNA										0
3 AIZARNAZABAL										0
4 ALBIZTUR	5.190.000	300.000	1.496.854	29.971.584	1.295.000	6.350.000	7.000.000			51.603.438
5 ALEGIA	23.608.714	1.000.000	20.961.005	83.723.620	20.464.000		7.837.316	100.000		157.694.655
6 ALKIZA	1.623.300	3.200.000	720.000	26.262.208	3.010.000		20.134.437	28.437.691		83.387.636
7 ALTZO	5.359.340	2.000.000	2.927.294	32.838.172	55.600	244.751				43.425.157
8 AMEZKETA	14.316.000	2.000.000	7.398.200	51.090.200	580.000		300			75.384.700
9 ANDOAIN	212.624.000	20.000.000	210.265.123	853.755.677	20.350.000	53.000.000	19.703.265	1.000.000		1.390.698.065
10 ANOETA	23.630.517	3.500.000	18.610.006	95.521.619	55.094.927		810.848		14.927.511	212.095.428
11 ANTZUOLA	34.980.000	18.148.000	23.128.500	119.420.000	1.230.000	500.000	15.500.000	1.211.000	52.000.000	266.117.500
12 ARAMA	1.236.000	2.000.000	660.500	20.832.891	4.269.609		1.000			29.000.000
13 ARETXABAleta	97.618.033	30.000.000	219.355.667	307.709.137	2.501.120	48.289.777	50.252.552			755.726.286
14 ASTEASU	23.126.723	14.650.000	9.314.000	65.929.124	1.300.000	6.600.000	28.674.000	8.637.737	44.000.000	202.231.584
15 ATAUN	12.978.125	2.000.000	12.837.458	86.189.136	11.110.100				3.500.000	128.614.819
16 AIA	37.450.000	5.000.000	21.237.000	93.890.000	3.300.000	3.000.000	31.355.929	1.000		195.233.929
17 AZKOITIA	160.700.000	26.000.000	151.649.057	559.955.100	50.517.320	478.523	40.500.000	500.000	100.000.000	1.090.300.000
18 AZPEITIA	321.800.000	35.000.000	223.916.500	692.244.584	21.936.751	19.875.000	7.761.000	2.850.917	80.704.915	1.406.089.667
19 BEASAIN	211.235.000	10.000.000	194.229.000	621.729.000	14.724.000		16.327.000	1.900.000		1.070.144.000
20 BEIZAMA	516.526		7.613.833	37.379.860	11.094.312	4.822.994				61.427.525
21 BELAUNTZA	9.391.758		4.184.575	27.535.855	1.151.152		1.539.000			43.802.340
22 BERASTEGI	10.901.000	4.000.000	8.493.000	54.065.000	2.770.000		21.000			84.250.000
23 BERRONBI	7.660.000	2.000.000	5.569.026	38.592.165	1.900.000		2.229.303			57.950.494
24 BIDEGOIAN	4.641.368	600.000	5.547.165	32.838.014	3.508.270		7.313.093			54.447.910
25 ZEGAMA	14.149.968	7.764.000	17.934.866	75.789.889	5.675.000	2.395.000	60.875.277			184.584.000
26 ZERAIN	2.325.000		2.862.980	24.712.020	2.100.000		11.000.000			43.000.000
27 ZESTOA	53.845.013	9.000.000	34.668.466	180.533.572	7.213.481		13.570.801	540.000	48.537.243	347.908.576
28 ZIZURKIL	44.370.000	22.000.000	31.200.000	127.880.000	1.700.000		15.500.000			242.650.000
29 DEBA	131.077.385	16.501.000	140.180.735	262.902.000	4.133.000	1.000	29.902.680	1.501.200	65.001.000	651.200.000
30 EIBAR	666.369.900	25.000.000	472.096.100	1.782.759.462	27.075.000	186.525.000	65.300.000	9.894.804	490.749.100	3.725.769.366
31 ELDUAIN	2.426.000	1.200.000	1.143.000	27.267.000	902.000		5.000.000		2.006.000	39.944.000
32 ELGOIBAR	208.946.193	20.038.389	200.879.400	590.950.000	582.200		84.103.818			1.105.500.000
33 ELGETA	21.007.233	5.000.000	15.141.250	56.417.191	801.502	4.000.000	147.031.510			249.398.686
34 ESKORIATZA	52.123.308	2.184.000	87.489.396	193.529.495	10.868.147		24.000.000	500.000	147.718.070	518.412.416
35 EZKIO-ITSASO	13.260.000	2.000.000	13.150.000	38.799.846	2.272.554	14.338.349				83.820.749
36 HONDARRIBIA	358.651.085	20.001.000	183.499.291	686.340.273	33.633.573	20.000.000	47.503.000	1.000	828.577.161	2.178.206.383
37 GAITZKA	1.165.995		2.970.000	22.125.000	908.640					27.169.635
38 GABIRIA	4.572.171	2.000.000	2.316.625	32.484.675	468.166					41.841.637
39 GETARIA	47.650.140	8.620.000	46.628.155	123.795.959	2.054.380	50.000.000	16.124.728			294.873.362
40 HERNANI	438.081.000	75.000.000	355.842.880	912.247.024	14.672.000	66.854.000	137.404.000	1.000	88.326.000	2.088.427.904
41 HERNIALDE	1.960.000	616.260	1.270.000	27.650.000	1.350.000		1.300.000	1.000	1.000	34.148.260
42 IBARRA	52.630.000	15.000.000	38.891.452	213.543.781	4.000.000		44.230.367	563.400		368.859.000
43 IDIAZABAL	30.150.000	5.000.000	26.058.740	101.789.083	1.362.866	10.000.000	70.022.000		15.000.000	259.382.689
44 IKAZTEGIETA	6.514.900	525.000	5.490.040	47.196.474	522.520		94.660		5.500.000	65.843.594
45 IRUN	1.137.962.000	150.000.000	461.213.000	2.769.340.000	39.250.000		101.235.000		837.000.000	5.496.000.000

# Estatistikak

**GIPUZKOAKO UDALEN SARRERA-AURREKONTUAK: 1996**  
**PRESUPUESTO DE INGRESOS DE LOS AYUNTAMIENTOS GUIPUZCOANOS: 1996**

UDALERRIA AYUNTAMIENTO	1.KAP.	2.KAP.	3.KAP.	4.KAP.	5.KAP.	6.KAP.	7.KAP	8.KAP.	9.KAP.	G U Z T I R A TOTAL
46 IRURA	41.973.225	1.000.000	15.508.137	38.260.489	6.050.000			1.000		102.792.851
47 ITSASONDO	7.795.000	309.174	5.211.000	39.461.639	808.000		915.187			54.500.000
48 LARRAUL	1.090.000	800.000	528.000	23.376.100	3.600.000		7.321.000	38.303.700		75.018.800
49 LAZKAO	73.910.000		56.592.000	246.425.000	3.030.000		90.783.070		38.000.000	508.740.070
50 LEABURU	3.341.821		3.428.987	34.401.622	1.180.000		809.000		30.000.000	73.161.430
51 LEGAZPI	143.692.002	5.000.000	135.251.409	486.354.285	5.150.000	10.790.392	162.601.000	1.000.000	113.591.167	1.063.430.255
52 LEGORRETA	22.719.125	1.000.000	16.611.240	76.500.000	2.747.590					119.577.955
53 LEZO	164.215.000	35.000.000	82.425.000	294.145.207	23.440.000		61.727.963	2.000.000	104.000.000	766.953.170
54 LIZARTZA	9.017.365	500.000	3.374.420	41.834.015	13.975.000		529.200			69.230.000
55 ARRASATE	568.675.000	85.000.000	429.810.000	1.334.470.302	30.000.000	50.000.000	33.825.000	10.000.000	212.508.023	2.754.288.325
56 MUTRIKU	71.003.525	4.000.000	90.006.022	226.901.680	840.800		1.410.000			394.162.027
57 MUTILOA	1.400.000	100.000	1.368.000	26.950.000	12.182.000		10.000.000			52.000.000
58 OLABERRIA	30.556.024	1.000.000	43.200.000	62.800.000	8.762.500					146.318.524
59 OÑATI	208.465.000	30.000.000	524.126.117	576.480.075	14.900.000	13.075.000	28.103.000		100.000.000	1.495.149.192
60 OREXA	541.149		473.359	20.119.492	166.000					21.300.000
61 ORIO	51.050.000	50.000.000	67.734.000	230.020.000	101.050.000	45.000.000	4.204.808			544.854.000
62 ORMAIZTEGI	18.925.000	2.000.000	21.280.466	64.615.242	570.761					111.596.277
63 OIARTZUN	277.200.000	43.000.000	153.479.346	441.790.000	9.245.002	6.000.000	253.500.000	16.450.001	100.201.339	1.300.865.688
64 PASAIA	380.565.000	30.000.000	329.414.000	973.660.000	10.800.000	15.000.000	12.975.000		177.680.000	1.930.094.000
65 SORALUZE	62.931.550	4.700.000	61.820.591	234.417.048	3.000.000					366.869.189
66 ERREZIL	5.050.000	2.000.000	1.300.000	38.060.000	1.175.000		17.075.000		12.760.673	77.420.673
67 ERRENTERIA	696.090.000	100.000.000	503.485.000	2.114.358.000	10.000.000	155.000.000	5.430.000		250.057.000	3.834.420.000
68 LEINTZ-GATZAGA	2.244.205	500.000	10.790.598	24.227.228	21.764.796		64.177.691		10.000.000	133.704.518
69 DONOSTIA	5.998.600.000	700.000.000	3.440.700.000	9.684.760.000	218.000.000	546.439.151	1.032.000.000		1.438.792.115	23.059.291.266
70 SEGURA	12.851.000	3.500.000	17.768.160	64.116.500	708.840	1.750.000	5.000.000	305.500	50.000.000	156.000.000
71 TOLOSA	458.700.000	90.100.000	776.000.000	990.100.000	34.100.000		271.200.000	800.000	119.000.000	2.740.000.000
72 URNIETA	120.732.000	25.000.000	124.359.000	223.944.228	38.231.378	29.000.000	12.327.004			573.593.610
73 USURBIL	137.433.966	37.816.745	103.055.939	290.834.039	1.301.000		5.091.749			575.533.438
74 BERGARA	346.800.000	55.000.000	347.150.000	773.010.000	15.400.000	23.010.000	33.510.000	5.200.000	169.695.000	1.768.775.000
75 BILLABONA	94.300.000	23.988.391	74.733.173	277.468.067	2.400.000	2.100.000	155.000.000		72.779.245	702.768.876
76 ORDIZIA	165.350.000	26.000.000	138.159.000	495.655.000	11.682.000		341.250		74.506.662	911.693.912
77 URRETXU	86.530.007	40.000.000	86.437.644	352.866.020	6.814.955	90.500.000	39.173.606			702.322.232
78 ZALDIBIA	27.692.501	100.000	12.679.040	79.728.459	500.000		3.600.000		4.653.338	128.953.338
79 ZARAUTZ	465.250.000	100.006.000	354.967.000	931.085.699	21.950.000		263.620.329	2.800.000	100.000.000	2.239.679.028
80 ZUMARRAGA	142.625.000	10.000.000	221.945.000	560.115.248	1.700.000		10.992.906		330.000.000	1.277.378.154
81 ZUMAIÀ	149.257.000	20.000.000	121.580.000	417.360.000	9.550.000		5.998.800	3.000.000	1.292.950	728.038.750
82 MENDARO	16.935.000	12.000.000	21.155.000	72.399.000	7.488.000		6.900.000			136.877.000
83 LASARTE-ORIA	320.164.048	104.498.071	345.786.095	1.105.420.144	6.025.000	107.349.966	4.300.000	19.602.000	433.500.000	2.446.645.324
84 ASTIGARRAGA	111.306.879	42.000.000	61.717.715	181.792.915	17.025.395		110.000.000		88.633.376	612.476.280
85 BALIARRAIN	625.000		283.000	21.454.857	3.958.671		143.000			26.464.528
86 ORENDAIN	1.205.000		1.795.702	25.728.718	2.910.808		1.635.576			33.275.804
87 ALTZAGA	525.000	300.000	330.250	26.767.683	3.676.967		200.100			31.800.000
88 GAZTELU	1.043.156	100.000	572.764	24.679.843	38.095.075					64.490.838
<b>G U Z T I R A /TOTAL</b>	<b>16.012.439.243</b>	<b>2.255.166.030</b>	<b>12.101.660.313</b>	<b>36.507.398.352</b>	<b>1.123.762.728</b>	<b>1.592.288.903</b>	<b>3.860.722.123</b>	<b>157.102.950</b>	<b>6.859.198.888</b>	<b>80.469.739.530</b>

**GIPUZKOAKO UDALEN GASTU-AURREKONTUAK: 1996**  
**PRESUPUESTO DE GASTOS DE LOS AYUNTAMIENTOS GUIPUZCOANOS: 1996**

UDALERRIA AYUNTAMIENTO	1.KAP.	2.KAP.	3.KAP.	4.KAP.	6.KAP.	7.KAP.	8.KAP.	9.KAP.	G U Z T I R A TOTAL
1 ABALTZISKETA	8.360.000	6.892.600							50.669.818
2 ADUNA									0
3 AIZARNAZABAL									0
4 ALBIZTUR	4.750.000	8.530.000	350.000	3.043.600	34.929.838				51.603.438
5 ALEGIA	36.519.890	56.450.813	13.000.000	6.512.871	36.878.232	2.128.805	100.000	6.104.044	157.694.655
6 ALKIZA	12.850.000	12.760.000			2.330.000	55.347.636	100.000		83.387.636
7 ALTZO	16.192.220	8.900.829	200.000	5.081.508	12.861.614				43.425.157
8 AMEZKETA	19.831.233	14.521.308	1.297.733	8.742.233	28.000.000			2.992.193	75.384.700
9 ANDOAIN	512.178.543	323.292.666	116.100.000	184.824.487	150.612.369		1.000.000	102.690.000	1.390.698.065
10 ANOETA	65.061.758	37.705.218	2.143.254	25.762.271	76.892.986			4.529.941	212.095.428
11 ANTZUOLA	50.415.300	66.381.000	7.675.000	34.695.700	80.700.000	12.120.000	130.500	14.000.000	266.117.500
12 ARAMA	3.010.000	5.639.000	1.000	3.450.000	16.700.000		200.000		29.000.000
13 ARETXABAleta	119.774.571	217.075.610	41.654.544	96.417.304	227.612.586	16.244.995	3.164.250	33.782.426	755.726.286
14 ASTEASU	42.055.000	38.325.000	2.000.000	15.280.000	103.571.584		1.000.000		202.231.584
15 ATAUN	26.095.333	38.798.955	5.143.458	23.507.707	32.889.366		350.000	1.830.000	128.614.819
16 AIA	51.771.875	38.886.468	2.900.000	22.633.468	76.490.173	1.000		2.570.945	195.253.929
17 AZKOITIA	198.789.307	273.712.403	51.632.403	187.588.537	292.448.400	21.500.000	3.331.714	61.297.236	1.090.300.000
18 AZPEITIA	388.456.198	404.587.323	73.895.489	117.434.673	317.600.000	20.470.000	1.320.000	82.325.984	1.406.089.667
19 BEASAIN	309.952.000	293.156.000	100.103.000	207.980.000	74.939.000	34.343.000	3.500.000	46.171.000	1.070.144.000
20 BEIZAMA	6.112.094	23.484.250	3.055.159	8.776.022	20.000.000				61.427.525
21 BELAUNTAZA	14.528.221	8.189.816	953.429	5.278.649	14.332.884			519.341	43.802.340
22 BERASTEGI	17.300.000	30.265.000	215.577	4.990.513	26.387.404	2.480.000		2.611.506	84.250.000
23 BERRONBI	12.369.686	17.129.994	63.699	3.998.705	22.245.534			2.142.876	57.950.494
24 BIDEGOIAN	8.549.872	14.400.000	2.315.962	7.796.857	13.371.398			8.013.821	54.447.910
25 ZEGAMA	32.238.000	43.646.000	8.636.000	10.781.000	82.863.000			6.420.000	184.584.000
26 ZERAIN	8.275.000	16.831.900	2.500.000	4.718.140	8.074.960		100.000	2.500.000	43.000.000
27 ZESTOA	116.471.361	83.066.734	25.000.000	31.001.883	55.868.598	7.500.000		29.000.000	347.908.576
28 ZIZURKIL	76.770.000	43.485.000	15.000.000	31.735.000	57.810.000			17.850.000	242.650.000
29 DEBA	192.427.765	148.347.860	51.825.000	123.566.215	85.275.000	13.500.000	1.693.660	34.564.500	651.200.000
30 EIBAR	1.081.376.566	561.167.877	238.953.126	677.322.134	647.777.388	62.126.200	197.525.000	259.521.075	3.725.769.366
31 ELDUAIN	9.764.000	10.030.000		3.550.000	16.600.000				39.944.000
32 ELGOIBAR	290.932.152	176.552.384	127.995.252	336.401.669	98.056.280	3.132.000		72.430.263	1.105.500.000
33 ELGETA	29.754.682	26.849.749	12.770.000	12.760.946	157.007.228	3.812.901	195.750	6.247.430	249.398.686
34 ESKORIATZA	93.727.547	132.509.859	1.238.527	67.514.071	148.664.500	23.150.000	50.500.000	1.107.912	518.412.416
35 EZKIO-ITSASO	20.056.460	27.304.741	175.593	11.907.782	17.044.332	2.000.000	490.000	2.507.873	81.486.781
36 HONDARRIBIA	477.144.228	368.866.808	67.460.000	96.136.522	380.365.671	709.201.770	2.001.000	77.030.384	2.178.206.383
37 GAITZA	9.092.549	6.371.000	147.227	6.390.213	4.921.429	54.500		192.717	27.169.635
38 GABIRIA	6.834.284	12.856.107	125.000	8.511.768	13.514.478				41.841.637
39 GETARIA	58.974.995	82.347.000	21.175.000	15.492.673	54.230.000	6.000.000		6.500.000	244.719.668
40 HERNANI	536.809.500	528.300.880	139.444.643	290.594.153	434.212.000	11.975.000	1.000	147.090.728	2.088.427.904
41 HERNIALDE	9.335.000	8.650.000	682.015	2.770.000	11.626.000		1.000	1.084.245	34.148.260
42 IBARRA	115.883.901	80.726.445	5.606.341	30.559.315	130.044.800			319.000	5.719.198
43 IDIAZABAL	47.162.986	56.856.032	13.044.795	21.872.302	100.600.000	13.200.000			6.646.574
44 IKAZTEGIETA	16.877.845	18.712.807	1.660.000	5.862.292	21.373.115				1.357.535
45 IRUN	1.633.132.000	1.554.916.000	586.337.000	424.414.000	968.750.000	13.510.000	314.941.000	5.496.000.000	
46 IRURA	29.620.000	38.200.000	10.600.000	5.700.000	11.150.000	1.721.851	1.000	5.800.000	102.792.851

**GIPUZKOAKO UDALEN GASTU-AURREKONTUAK: 1996**  
**PRESUPUESTO DE GASTOS DE LOS AYUNTAMIENTOS GUIPUZCOANOS: 1996**

UDALERRIA AYUNTAMIENTO	1.KAP.	2.KAP.	3.KAP.	4.KAP.	6.KAP.	7.KAP.	8.KAP.	9.KAP.	G U Z T I R A TOTAL
47 ITASONDO	13.425.000	15.107.000	10.000	8.802.622	16.391.567		420.000	343.811	54.500.000
48 LARRAUL	8.000.000	9.680.000		3.211.000	54.027.800		100.000		75.018.800
49 LAZKAO	116.765.000	120.311.000	17.000.000	55.574.070	184.290.000	2.300.000		12.500.000	508.740.070
50 LEABURU	19.819.280	12.350.907	2.002.933	1.913.350	4.386.000			32.688.960	73.161.430
51 LEGAZPI	246.311.411	219.673.563	98.446.449	130.273.909	296.751.000	20.500.000	1.000.000	50.473.923	1.063.430.255
52 LEGORRETA	31.563.433	39.530.000	2.443.500	17.378.875	25.833.247			2.828.900	119.577.955
53 LEZO	250.522.000	218.905.731	43.000.000	59.653.919	160.425.600		10.000.000	24.445.920	766.953.170
54 LIZARTZA	23.413.635	15.776.847	2.619.743	6.501.252	18.752.232			2.166.281	69.229.990
55 ARRASATE	654.872.971	524.097.063	190.992.768	562.168.474	601.621.470	77.751.000	10.346.500	132.438.079	2.754.288.325
56 MUTRIKU	139.799.389	101.471.690	41.897.649	69.402.392	7.428.506	9.037.557	12.500.000	12.624.844	394.162.027
57 MUTIOA	5.910.000	10.605.000	2.223.788	2.050.000	27.265.720		100.000	3.845.492	52.000.000
58 OLABERRIA	44.495.000	30.353.385	22.688.864	48.781.275					146.318.524
59 OÑATI	306.460.941	543.405.179	176.359.048	135.043.227	202.520.809			131.359.988	1.495.149.192
60 OREXA	4.266.268	4.061.484	400.000	4.272.248	8.000.000			300.000	21.300.000
61 ORIO	179.712.081	139.875.000	13.000.000	41.895.900	159.871.019			10.500.000	544.854.000
62 ORMAIZTEGI	31.111.038	37.189.373	7.526.342	20.532.253	7.459.028	1.000.000		6.531.302	111.349.336
63 OIARTZUN	324.672.554	279.593.001	64.985.000	90.630.002	105.000.000	406.130.130		29.855.000	1.300.865.688
64 PASAIA	720.687.000	480.220.500	171.325.000	252.490.500	191.120.000	15.300.000		98.951.000	1.930.094.000
65 SORALUZE	123.554.496	111.962.695	35.343.363	64.753.900	5.570.000			25.684.735	366.869.189
66 ERREZIL	8.930.000	12.416.818	2.070.000	4.117.000	33.211.855	5.800.000		10.875.000	77.420.673
67 ERRENTERIA	1.380.866.000	836.452.000	329.949.000	440.149.000	555.000.000	30.000.000		262.004.000	3.834.420.000
68 LEINTZ-GATZAGA	15.362.649	27.469.982	1.340.000	3.235.054	86.026.883	191.200		78.750	133.704.518
69 DONOSTIA	5.917.931.049	6.170.098.093	2.789.902.276	3.411.216.665	1.668.382.774	1.541.000.000	40.000.000	1.520.760.409	23.059.291.266
70 SEGURA	21.751.330	52.632.000	6.000.000	12.336.233	58.935.691		344.746	4.000.000	156.000.000
71 TOLOSA	742.587.000	815.862.000	191.200.000	116.351.000	674.300.000	16.700.000	100.000	182.900.000	2.740.000.000
72 URNIETA	111.778.640	103.489.000	36.541.000	96.421.970	191.803.000		9.000.000	24.560.000	573.593.610
73 USURBIL	232.859.615	96.109.331	54.197.154	65.053.155	83.216.696	500.000	2.500.000	41.097.487	575.533.438
74 BERGARA	561.980.000	384.289.000	187.040.000	314.961.000	195.164.000	25.240.000	12.701.000	87.400.000	1.768.775.000
75 BILLABONA	181.257.299	125.263.481	50.862.161	56.128.624	267.905.917			21.351.394	702.768.876
76 ORDIZIA	294.141.077	235.155.000	64.357.836	160.315.195	80.052.420	4.200.000		73.472.384	911.693.912
77 URRETXU	202.827.976	160.161.579	56.097.875	100.526.082	60.085.171			52.513.756	632.212.439
78 ZALDIBIA	48.431.094	33.056.870	592.316	23.767.829	21.635.000	633.686		836.543	128.953.338
79 ZARAUTZ	527.776.808	621.967.365	114.656.774	271.015.506	606.766.660	36.356.880	15.507.120	45.631.915	2.239.679.028
80 ZUMARRAGA	269.283.560	370.192.801	192.258.748	177.551.445	173.010.562	14.930.000		34.374.774	1.231.601.890
81 ZUMAIA	183.114.842	243.107.348	54.336.623	78.202.095	129.284.124		6.500.000	33.493.718	728.038.750
82 MENDARO	31.565.000	50.470.000	10.340.000	15.250.000	26.922.000			2.330.000	136.877.000
83 LASARTE-ORIA	731.075.926	595.631.626	178.002.034	195.723.173	639.571.614		2.000	106.638.951	2.446.645.324
84 ASTIGARRAGA	116.779.996	155.232.702	45.862.619	30.809.640	244.978.830	2.800.000	1.200.000	14.812.493	612.476.280
85 BALIARRAIN	4.534.286	3.705.000		3.222.134	14.859.386	143.722			26.464.528
86 ORENDAIN	6.213.944	4.630.000		3.673.720	18.557.763	200.377			33.275.804
87 ALTZAGA	10.485.000	4.060.000	1.000	5.510.000	9.956.000	1.788.000			31.800.000
88 GAZTELU	7.032.500	10.905.819	2.137.365	2.683.462	16.361.098			388.222	39.508.466
<b>G U Z T I R A / TOTAL</b>	<b>21.671.511.010</b>	<b>19.992.206.669</b>	<b>7.015.084.454</b>	<b>10.364.095.833</b>	<b>13.183.599.051</b>	<b>3.192.974.466</b>	<b>389.423.991</b>	<b>4.467.261.014</b>	<b>80.276.156.488</b>

# Estatistikak

## SARREREN AURREKONTUAK 1996

### PRESUPUESTO DE INGRESOS 1996

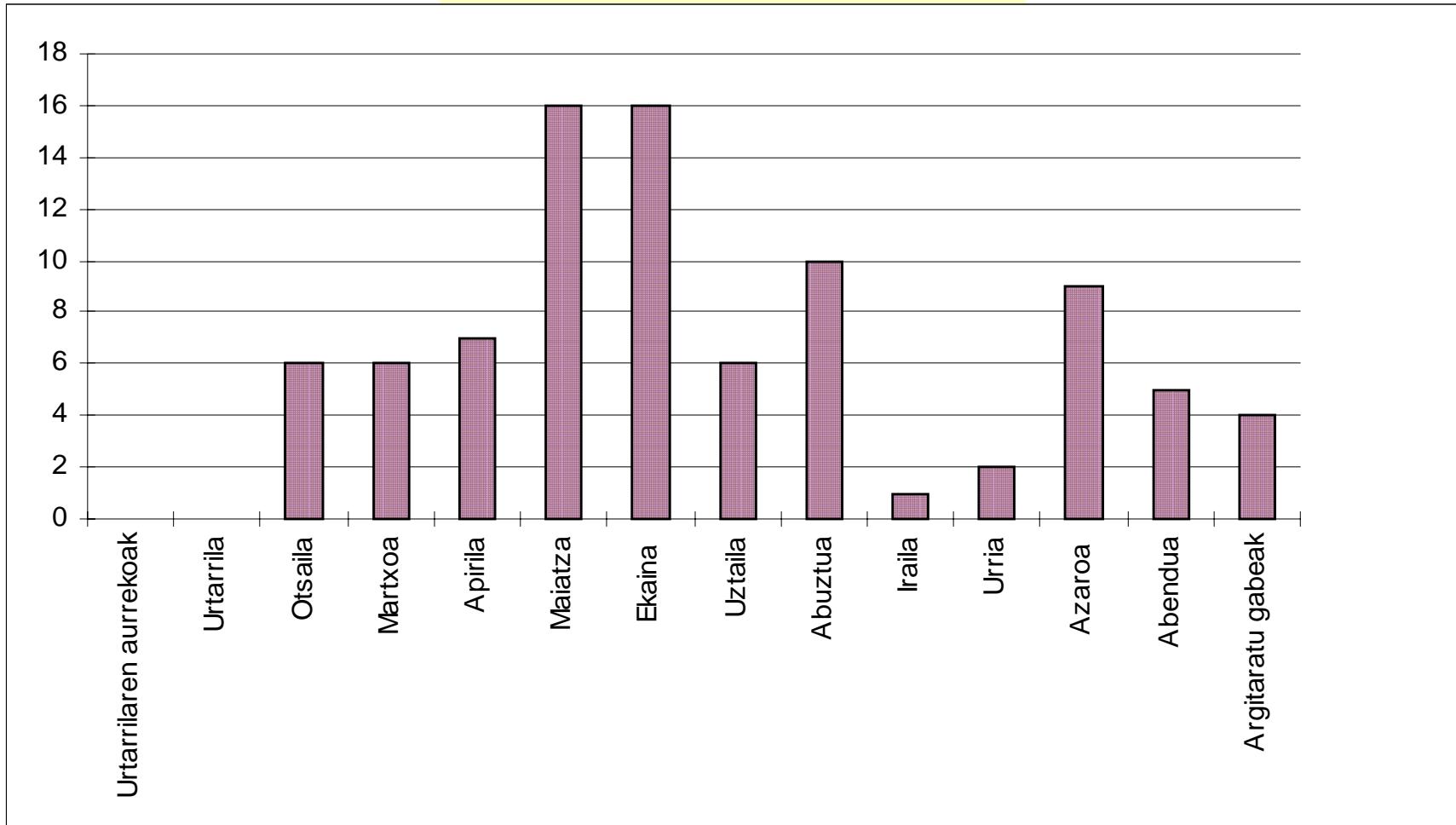
BIZTANLERIA	ZERGAK+TASAK+PR.PBL.		TRANSFERENTZIAK		MAILEGUA		BESTERIK		GUZTIRA	
	Pztak./Bizt.	%	Pztak./Bizt.	%	Pztak./Bizt.	%	Pztak./Bizt.	%	Pztak./Bizt.	%
<b>0-1.000</b>	26.774	17,33	99.911	64,67	5.803	3,76	22.008	14,25	154.496	100,00
<b>1.001-5.000</b>	36.306	32,15	61.436	54,40	7.572	6,70	7.617	6,74	112.931	100,00
<b>5.001-10.000</b>	42.000	35,87	63.866	54,55	7.691	6,57	3.524	3,01	117.081	100,00
<b>10.001-20.000</b>	45.225	38,30	57.532	48,73	12.318	10,43	2.995	2,54	118.070	100,00
<b>20.001-100.000</b>	34.654	33,49	53.703	51,91	11.715	11,32	3.388	3,27	103.461	100,00
<b>&gt; 100.001</b>	59.142	43,97	62.511	46,47	8.392	6,24	4.459	3,32	134.504	100,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>44.893</b>	<b>37,74</b>	<b>59.673</b>	<b>50,17</b>	<b>10.139</b>	<b>8,52</b>	<b>4.247</b>	<b>3,57</b>	<b>118.952</b>	<b>100,00</b>

## GASTUEN AURREKONTUAK 1996

### PRESUPUESTO DE GASTOS 1996

BIZTANLERIA	FUNTZIONAMENDU GAST.		ZAMA FINANTZA.		INBERTSIOAK		GUZTIRA	
	Pztak./Bizt.	%	Pztak./Bizt.	%	Pztak./Bizt.	%	Pztak./Bizt.	%
<b>0-1.000</b>	80.856	53,18	10.238	6,73	60.936	40,08	152.030	100,00
<b>1.001-5.000</b>	68.444	61,05	9.285	8,28	34.389	30,67	112.118	100,00
<b>5.001-10.000</b>	73.279	63,10	13.567	11,68	29.288	25,22	116.134	100,00
<b>10.001-20.000</b>	76.212	64,67	15.418	13,08	26.216	22,25	117.847	100,00
<b>20.001-100.000</b>	67.604	65,34	15.150	14,64	20.707	20,01	103.461	100,00
<b>&gt; 100.001</b>	90.407	67,21	25.144	18,69	18.954	14,09	134.504	100,00
<b>GUZTIRA</b>	<b>76.909</b>	<b>64,81</b>	<b>16.973</b>	<b>14,30</b>	<b>24.784</b>	<b>20,89</b>	<b>118.666</b>	<b>100,00</b>

## Estatistikak



## 4

# Estatistikak

**GIPUZKOAKO UDALEK 96.1.1 ETA 96.12.31 BITARTEAN HITZARTU DITUZTEN EPE LUZEKO KREDITU-ERAGIKETAK**

**OPERACIONES DE CREDITO A LARGO PLAZO CONCERTADAS POR LOS AYUNTAMIENTOS DE  
GIPUZKOA EN EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE 1/1/96 Y 31/12/96**

UDALERRIA	ENTITATEA	ZENBATEKOA	AMORTIZATZEKO EPEA	INTERESA	IREKIERA KOMISIOA
AYUNTAMIENTO	ENTIDAD	IMPORTE	PLAZO DE AMORTIZACION	INTERES	COMISION APERTURA
1 ORDIZIA	BBV	57.505.432	10 años (incluido 1 de carencia)	MIBOR + 0,35%	0,25%
2 PASAIA	KUTXA	200.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,50%	0,25%
3 PASAIA	BCL	125.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,50%	0,30%
4 PASAIA	CAJA LABORAL	79.874.003	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,50%	0,50%
5 PASAIA	KUTXA	61.150.950	3 años	MIBOR + 0,50%	0,35%
6 ORMAIZTEGI	KUTXA	14.737.606	10 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,50%	0,50%
7 ZESTOA	KUTXA	20.000.000	10 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,70%	0,50%
8 ALTZO	CAJA LABORAL	5.000.000	12 años	MIBOR + 0,50%	1,00%
9 HERNANI	KUTXA	193.466.000	10 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,30%	0,40%
10 ERREZIL	KUTXA	11.782.216	12 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,50%	0,50%
11 MANC. UROLA GARAIA	KUTXA	200.000.000	15 años (incluido 3 de carencia)	MIBOR + 0,35%	0,20%
12 RENTERIA	KUTXA	150.057.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,25%	0,20%
13 RENTERIA	BCL	100.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,20%	0,20%
14 IRURA	KUTXA	20.000.000	10 años	MIBOR + 0,75%	
15 IRURA	KUTXA	15.000.000	15 años	MIBOR + 0,75%	
16 MANC. SAN MARCOS	KUTXA	40.000.000	12 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,75%	0,50%
17 ASTIGARRAGA	KUTXA	88.633.376	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,35%	0,40%
18 LEZO	KUTXA	52.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,75%	0,50%
19 LEZO	B.GUIPUZCOANO	52.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,60%	0,35%
20 SEGURA	KUTXA	50.000.000	7 años	MIBOR + 0,35%	0,15%
21 DEBA	BCL	65.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,20%	
22 OÑATI	B.GUIPUZCOANO	100.000.000	10 años	MIBOR + 0,20%	
23 ZUMARRAGA	BBV	154.064.794	12 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,50%	0,30%
24 ZUMARRAGA	B.C.L.	175.935.206	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,40%	0,20%
25 LASARTE-ORIA	BBV	190.000.000	12 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,15%	0,15%
26 LASARTE-ORIA	B.C.L.	92.355.950	5 años	MIBOR + 0,40%	

# Estatistikak

UDALERRIA AYUNTAMIENTO	ENTITATEA ENTIDAD	ZENBATEKOAK IMPORTE	AMORTIZATZEKO EPEA PLAZO DE AMORTIZACION	INTERESA INTERES	IREKIERA KOMISIOA COMISION APERTURA
27 LEGAZPI	KUTXA	113.591.167	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,40%	0,40%
28 ELGETA	KUTXA	122.124.554	10 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,50%	
29 LEABURU	KUTXA	15.000.000	10 años	MIBOR + 0,40%	
30 DONOSTIA	KUTXA	1.100.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,25%	0,20%
31 DONOSTIA	B. SANTANDER	400.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,10%	0,10%
32 DONOSTIA	BBV	239.744.048	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,10%	0,15%
33 P.M. Salud y Bien.Soc.-Hernani	KUTXA	56.600.000	10 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,30%	0,40%
34 LAZKAO	KUTXA	50.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,30%	0,30%
35 BILLABONA	KUTXA	72.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,40%	0,30%
36 ANTZUOLA	KUTXA	52.000.000	10 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,35%	0,25%
37 ASTEASU	KUTXA	44.000.000	12 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,25%	
38 P.M. de Deportes - Usurbil	CAJA LABORAL	73.300.000	12 años	MIBOR + 0,25%	
39 ORDIZIA	KUTXA	78.646.142	10 años (incluido 1 de carencia)	MIBOR + 0,25%	0,20%
40 PASAIA	KUTXA	95.000.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,40%	0,25%
41 PASAIA	CAJA LABORAL	82.680.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,50%	0,50%
42 PASAIA (Refinanciación)	KUTXA	134.698.000	6 años (incluido 1 de carencia)	MIBOR + 0,60%	0,25%
43 PASAIA (Refinanciación)	CAJA LABORAL	24.921.121	5 años	MIBOR + 0,50%	
44 PASAIA (Refinanciación)	CAJA LABORAL	7.206.495	2 años	MIBOR + 0,50%	
45 PASAIA (Refinanciación)	B.C.L.	286.215.243	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,40%	
46 BERGARA	B. GUIPUZCOANO	100.000.000	15 años (incluido 1 de carencia)	MIBOR + 0,10%	
47 P.M.de Deportes - Lasarte-Oria	KUTXA	8.294.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,30%	0,30%
48 RENTERIA	KUTXA	33.500.000	15 años (incluido 2 de carencia)	MIBOR + 0,25%	0,20%
49 ZESTOA	KUTXA	33.537.243	10 años (incluido 1 de carencia)	MIBOR + 0,30%	0,40%
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>		<b>5.536.620.546</b>			

**ENTITATEAK ETA ZENBATEKOAK**  
**RESUMEN POR ENTIDADES E IMPORTES**

KUTXA	3.125.818.254.-ptas.
BBV	641.314.274.-ptas.
BCL	844.506.399.-ptas.
CAJA LABORAL	272.981.619.-ptas.
BANCO GUIPUZCOANO	252.000.000.-ptas.
BANCO SANTANDER	400.000.000.-ptas.

## 5

# Legeria

## ESTATUKO ETA EUSKAL AUTONOMI ELKARTEKO ARAUAK

### NORMATIVA ESTATAL Y DEL PAÍS VASCO

- 1.- **12 ERABAKIA**, 1996ko uztailaren 31ko, Gobernuaren eta Legebiltzarrarekiko **Harremanetarako** Idazkaritzaren Zuzendarlarena, obrak, hornidurak, aholkularitza eta laguntza, zerbitzuak eta ohikoak ez diren berariazko lan zehatzak kontratatzeko orohar aplikatu beharrekoak diren klausula administratibo partikularren pleguak onesten dituen Jaurlaritzaren Kontseiluaren Erabakia argitaratzea xedatzen duena. (**1996ko iraflaren 27ko EHAA**).
- 2.- **222/1996 DEKRETUA**, irallaren 17koa, Euskal Autonomi Elkarteko 1997rako Lan Egutegia onartzeko dena. (**1996ko urriaren 2ko EHAA**).
- 3.- **6/1996 LEGEA**, urriareil 31koa, 1997, 1998, 1999, 2000 eta 2001 urteetako ekitaldiel aplika dakiween eta Euskal Autonori Elkartearen Aurrekontuak finantzatzeko Foru Aldundlek egin behar dituzten ekarpenak zehazteko metodoiogia finkatzen duena. (**1996ko azaroaren Seko EHAA**).
- 4.- **5/1996 LEGEA**, urriaren 18koa, Gizarte Zerbitzuena. (**1996ko azaroaren 12ko EHAA**).
- 5.- **EBAZPENA**, 1996ko urriaren 31koa, Administrazio Publikoaren Estatu Orokorraren esparruan epeen ondorioetarako 1997ko jaiegunen egutegia finkatzen duena. (**1996ko azaroaren 14ko EAO**).
- 1.- **RESOLUCIÓN 12, de 31 de julio de 1996, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento por la que se dispone la publicación del Acuerdo de Consejo de Gobierno por el que se aprueban los pliegos de cláusulas administrativas particulares de general aplicación para la contratación de obras, suministros, consultoría y asistencia, servicios y trabajos específicos y concretos no habituales.** (**BOPV de 27 de septiembre de 1996**).
- 2.- **DECRETO 222/1996, de 17 de septiembre, por el que se aprueba el Calendario Laboral de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el año 1997.** (**BOPV de 2 de octubre de 1996**).
- 3.- **LEY 6/1996, de 31 de octubre, de metodología de determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable a los ejercicios 1997, 1998, 1999, 2000 y 2001.** (**BOPV de 5 de noviembre de 1996**).
- 4.- **LEY 5/1996, de 18 de octubre, de Servicios Sociales.** (**BOPV de 12 de noviembre de 1996**).
- 5.- **RESOLUCIÓN, de 31 de octubre de 1996, de la Secretaría de Estado para la Administración Pública, por la que se establece el calendario de días inhábiles en el ámbito de la Administración General del Estado para el año 1997, a efectos de cómputos de plazos.** (**BOE de 14 de noviembre de 1996**).

## 5

# Legeria

- 6.- **6/1996 LEGEA**, urriaren 31ko, 1997, 1998, 1999, 2000 eta 2001 urteetako ekitaldiak aplika dakieneen eta Euskal Autonomi Elkartearren Aurrekontuak finaritzatzeko Foru Aldundiek egin behar dituzten ekarperiak zehazteko metodologia finkatzen duena. (Akats zuzenketa) (**1996ko azaroaren 2leko E~**).
- 7.- **7/1996 LEGEA**, azaroaren 8ko, 1997/2000 Urtealdirako Euskal Estatistika Plana onartzen duena. (**1996ko abenduaren 2ko EHAA**).
- 8.- **8/1996 LEGEA**, azaroaren 8ko, Euskal Autonomi Elkarteko Finantzena. (**1996ko abenduaren 3ko EHAA**).
- 9.- **289/1996 DEKRETUA**, abenduaren 17ko, enplegua sortzen duten ekoizpen-inbertsio industrialetarako laguntza ekonornikoei buruzko Ekimen-egitaraua arautzeko dena. (**1996ko abenduaren 23ko EHAA**).
- 10.- **68/1996 ERABAMA**, urriaren 10ekoa, Herri-Kontuen Euskal Epaltegiaren lehendakarlarena, EAEko udalaz gandiko Erakurideen gaineko 1994ko Azterketa Diagnostikoa argitara ematen duena. (**1996ko abenduaren 27ko EHAA**).
- 11.- **12/1996 LEGEA**, abenduaren 30ekoa, Estatuko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena. (**1996ko abenduaren 3leko EAO**).
- 12.- **13/1996 LEGEA**, abenduaren 30ekoa, J2.-Zerga, Administratzlo eta Gizarte arloko Neurrieri buruzkoa. (**1996ko abenduaren 31eko EAO**).
- 13.- **14/1996 LEGEA**, abenduaren 30ekoa, Estatuko tributuak Komunitate
- 6.- **LEY 6/1996**, de 31 de octubre, de metodología de determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable a los ejercicios 1997, 1998, 1999, 2000 y 2001. (Corrección de errores) (**BOPV de 21 de noviembre de 1996**).
- 7.- **LEY 7/1996**, de 8 de noviembre, por la que se aprueba el Plan Vasco de Estadística 1997/2000. (**BOPV de 2 de diciembre de 1996**).
- 8.- **LEY 8/1996**, de 8 de noviembre, de Finanzas de la Comunidad Autónoma de Euskadi. (**BOPV de 3 de diciembre de 1996**).
- 9.- **DECRETO 289/1996**, de 17 de diciembre, regulador del Programa Ek1men, de ayudas económicas a las inversiones productivas industriales generadoras de empleo. (**BOPV de 23 de diciembre de 1996**).
- 10.- **RESOLUCION 68/1996**, de 10 de octubre, del Presidente del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, por la que se hace público el Estudio Diagnóstico sobre las Entidades supramunicipales de la CAPV para 1994. (**BOPV de 27 de diciembre de 1996**).
- 11.- **LEY 12/1996**, de 30 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para 1997. (**BOE de 31 de diciembre de 1996**).
- 12.- **LEY 13/1996**, de 30 de diciembre, de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social. (**BOE de 31 de diciembre de 1996**).
- 13.- **LEY 14/1996**, de 30 de diciembre, de cesión de tributos del Estado a las

## 5

## Legeria

Autonomoei lagatzeko eta zerga neurri osagarriei buruzkoa. (**1996ko abenduaren 3leko EAO**).

*Comunidades Autónomas y de medidas fiscales complementarias. (BOE de 31 de diciembre de 1996).*



## 5

# Legeria

## GIPUZKOAKO ARAUAK

### NORMATIVA DEL TERRITORIO HISTORICO DE GIPUZKOA

- 1.- **583/1996 FORU AGINDUA**, irailaren 20ko, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren ordainketa zatikatuaren auto; ikidazlorako 130 eredu aaldatzetan duena zeinu, indize edo moduluen bidezko zenbatespen objetiboaren erregimenean ari diren jarduera enpresarialentzat. (**1996ko irailaren 27ko GAO**).
- 2.- **86/1996 FORU DEKRETUA**, azaroaren 12ko, 1997ko Udal Zergen bilketa kudeatzeko zerbitzuaren kostua finkatzeko. (**1996ko azaroaren 20ko GAO**).
- 3.- **11/1996 FORU ARAUA**, abenduaren 5eko, balantzeak egunearaztear buruzkoa. (**1996ko abenduaren Ileko GAO**).
- 4.- **Debako Udalaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren arteko Lankidetza eta Delegazio hitzarmenak onartzea**, Udalak Ondasun Higiezin galneko Zerga eta Jarduera Ekonomikoen galneko Zerga kudeatzeko. (**1996ko abenduaren 11ko GAO**).
- 5.- **Euskal Herriko lan jaletako egutegia 1997. urterako.** (**1996ko abenduaren 13ko GAO**).
- 6.- **90/1996 FORU DEKRETUA**, abenduaren 10eko, Ogasun eta Finantzak Departamento Mugaldeko Langileen Erregistroa sortzen duena.. (**1996ko abenduaren 16ko GAÓ**).
- 7.- **91/1996 FORU DEKRETUA**, abenduaren 1 Oekoa. zergen kontu
- 1.- **ORDEN FORAL 583/1996**, de 20 de septiembre, por la que se modifica el modelo 130 de autoliquidación del pago fraccionado del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas para las actividades empresariales en régimen de estimación objetiva de rentas por signos, índices o módulos. (**BOG de 27 de septiembre de 1996**)
- 2.- **DECRETO FORAL 86/1996**, de 12 de noviembre, por el que se establece el coste del servicio de gestión recaudatoria de los Tributos Locales para 1997. (**BOG de 20 de noviembre de 1996**).
- 3.- **NORMA FORAL 11/1996**, de 5 de diciembre, de Actualización de Balances. (**BOG de 11 de diciembre de 1996**).
- 4.- **Aprobación de convenios de Colaboración-Delegación entre el Ayuntamiento de Deba y la Diputación Foral de Gipuzkoa para la gestión, por el Ayuntamiento del Impuesto sobre Bienes Inmuebles y del Impuesto sobre Actividades Económicas.** (**BOG de 11 de diciembre de 1996**).
- 5.- **Calendario de Fiestas Laborables en el País Vasco para el año 1997.** (**BOG de 13 de diciembre de 1996**).
- 6.- **DECRETO FORAL 90/1996**, de 10 de diciembre, por el que se crea en el Departamento de Hacienda y Finanzas un Registro de Trabajadores Fronterizos. (**BOG de 16 de diciembre de 1996**).
- 7.- **DECRETO FORAL 91/1996**, de 10 de diciembre, por el que se crea la cuenta

## 5

## Legeria

korrontea sortzekoa. (**1996ko abenduaren 16ko GAO**).

- 8.- **93/1996 FORU DEKRETUA**, abenduaren 17koa, zerga alorreko lege iruzurra deklaratzeko prozedura arautzen duena. (**1996ko abenduaren 23ko GAO**).
- 9.- **94/1996 FORU DEKRETUA**, abenduaren 17koa, hirugarren pertsonekin egindako eragiketen urteko aitorpena arautzen duena. (**1996ko abenduaren 23ko GAO**).
- 10.- **95/1996 FORU DEKRETUA**, abenduaren 17koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Zergabilketa Erregelamenduarl buruzko apirilaren 9ko 27/1991 Dekretuak 48. eta 58. Artikulu bitartean ordainketak egiteko aurreikusten duen gerorapen eta zailkapenen erregimena aldatzekoa. (**1996ko abenduaren 23ko GAO**).
- 11.- **875/1996 FORU AGINDUA**, abenduaren 19koa, 1997ko moduluaren baijua finkatzen duena eta, zenbait ondasun lugiezInen merkatuko batezbesteko prezioak kalkulatzeko, aparlekuen prezioak aldatzen dituena. (**1996ko abenduaren 30ko GAO**).
- 12.- **13/1996 FORU ARAUA**, abenduaren 23koa, Gipuzkoako Herrialde Historikoaren 1997rako aurrekontu orokorrak onartzearl buruzkoa. (**1996ko abenduaren 31ko GAO**).
- corriente fiscal. (*BOG de 16 de diciembre de 1996*).
- 8.- **DECRETO FORAL 93/1996**, de 17 de diciembre, -por el que se regula el procedimiento de declaración defraude de ley en materia tributaria. (*BOG de 23 de diciembre de 1996*).
- 9.- **DECRETO FORAL 94/1996**, de 17 de diciembre, por el que se regula la declaración anual de operaciones con terceras personas. (*BOG de 23 de diciembre de 1996*).
- 10.- **DECRETO FORAL 95/1996**, de 17 de diciembre, por el que se modifica el régimen de aplazamientos y fraccionamientos de pago previsto en los artículos 48 a 58 del Decreto Foral 27/1991, de 9 de abril, por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa. (*BOG de 23 de diciembre de 1996*).
- 11.- **ORDEN FORAL 875/1996**, de 19 de diciembre, por la que se determina el valor del módulo para el año 1997 y se modifican los precios de las plazas de aparcamiento a los efectos del cálculo de los precios medios de mercado de determinados inmuebles. (*BOG de 30 de diciembre de 1996*).
- 12.- **NORMA FORAL 13/1996**, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para 1997. (*BOG de 31 de diciembre de 1996*).

# Kontsultak eta ebazpenak

**Ekonomi jardueren gaineko zerga. Zergagaia.** *Lokal batean egokitze lanak egitea ez da zerga honen gaia, baldin eta obra horiek bertanjarduera egiten duen pertsonak burutu baditu, helburua ez baita ondasunak edo zerbitzuakproduzitzea edo banatzea produkzio bitartekoak eta giza baliabideak nork bere kabuz antolatu arren (Hazienda Autonomikoak Koordinatzeko Zuzendaritza Orokorra. 1996ko otsaifiaren 8ko Kontsulta).*

## AUZIA:

Kontsulta egin duen entitateak jakin nahi du, janari zerbitzugintzaren ekonomi jardueran aritzen den lokalaren zabaltze lanak bere bitartekoak erabiliz egiteagatik, behartuta ote dagoen Ekonomi Jardueren gaineko Zergaren matrikuluan altaren aitorpena aurkezteria, garai batean alta eman zion janari zerbitzuen bestelako epigrafe gehigarri batean.

## ERANTZUNA:

1. Abenduaren 28ko 39/1988 Legeak, Ogasun Lokalei buruzkoak, 79.1 artikuluan jasotakoaren arabera, Ekonomi Jardueren gaineko Zergaren gaia izango da "Espalmako lurraldean enpresa, lailbide edo arte jardueretan aritze hutsa, jarduera horiek jakineko tokian egin edo ez. eta zergaren tarifetan zehaztuta egon ala ej".

Beste alde batetik, aipatu 39/1988 Legeak 80.1 artikuluan dioenez, 'jarduera batean, ondasun edo zerbitzuen produzkiego edo banaketan parte hartzeko xedezi, norbere kabuz ekoizpen edo giza baliabideak antolatzen badira, jarduera hori enpresa, lanbide edo arte jitezkoa dela iritziko da'.

Eta, kontestu horretan, Ekonomi Jardueren gaineko Zergaren tarifik aplikatzeko Jarraibidearen 2. Arauan xedatu denez (Jarraibidea eta Tarifik irailaren 28ko 1175/1990 Errege Dekretu Legegileak onartu ditu), tarifetan zehaztutako edozein ekonomi jardueratan aritze hutsak nahiz haietan zehaztu gabeko beste edozein enpresa, lanbide edo arte jardueratan aritze hutsak berarekin ekarriko clute altaren aitorpena aurkezteko eta zerga ordaintzeko betebeharra, Jarraibidean bestela esaten denean izan ezik.

2. 39/1988 Legeak 79.1 eta 80.1 artikuluetan kontsultaren kasu konkretuan jasotakoaren arabera, kontsulta egin duen entitateak janari zerbitzugintzaren lokalaren eraikuntza lanak egitea, baldin eta beretzat egiten baditu, ez da Ekonomi Jardueren gaineko Zergaren gaia izango, helburua ez baita ondasun eta zerbitzuak ekoiztea edo banatzea naluz eta lan horiek egiteko bere kabuz produkzio bitartekoak eta giza baliabideak antolatu. Beraz, eta 2. Arauk dioenaren arabera, eraikuntza lan horiek beretzat egiteagatik, kontsulta egin duen entitatea ez dago behartuta zerga horren matrikuluan altaren aitorpena aurkezteria ez eta hori dela-eta janari zerbitzugintzaren jardueran aritzeagatik beste kuota gehigarri bat ordaintzera ere.

## 6

# Kontsultak eta ebazpenak

**Asunto:** IIVTNU. Posibilidad de practicar la deducción de las liquidaciones decenales del anterior Impuesto Municipal sobre el Incremento de Valor de los Terrenos.

**Organo que resuelve:** Tribunal Económico-Administrativo Foral de Gipuzkoa.  
(25/09/1996).

## Fundamentos de derecho

**SEGUNDO.-** En la presente reclamación se impugna el Acuerdo de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de.....de fecha 5 de julio de 1993, desestimatorio del recurso de reposición interpuesto contra las liquidaciones números 3 12/93 y 3 13/93 practicadas en concepto de Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, Acuerdo en el que se deniega la exención en el Impuesto, así como el descuento de lo abonado por tasa de equivalencia.

**TERCERO.-** De los antecedentes y contenido del expediente administrativo se desprende que la cuestión controvertida radica en si una transmisión de terrenos en una operación de reconversión industrial al amparo del Plan 311 aprobada por el Gobierno Vasco, está exenta del pago del Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, y subsidiariamente si procede la deducción de las liquidaciones decenales del anterior Impuesto Municipal sobre el Incremento de Valor de los Terrenos.

Por lo que se refiere a la exención pretendida por la parte reclamante, ésta no

se encuentra recogida entre las previstas en el artículo 2 de la Norma Foral 16/1989, de 5 de julio, reguladora del Impuesto, y si bien el Ayuntamiento de conformidad con el artículo 9 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, puede conceder beneficios fiscales previa adopción del correspondiente Acuerdo, y publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, lo cierto es que ni se ha adoptado Acuerdo en tal sentido, ni en la Ordenanza Fiscal aprobada se contiene tal exención, por lo que el Acuerdo del Ayuntamiento es conforme a derecho, en lo que a la denegación de la exención se refiere.

La parte reclamante alegaba también en su recurso de reposición, que la liquidación adolecía de defectos en cuanto que no se había contemplado las dos liquidaciones por tasa de equivalencia giradas por el Ayuntamiento de .....por los terrenos que se habían transferido por .....y que por tanto no procedía ni la base ni el tipo aplicable.

Una de las innovaciones del actual impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza

## 6

## Kontsultak eta ebazpenak

Urbana, que entró en vigor el 1 de enero de 1990, es la supresión de la denominada con impropiadad tasa de equivalencia. La Disposición Transitoria Primera de la Norma Foral 16/1989, reguladora del Impuesto, establece que hasta el 1 de enero de 1990 continuará exigiéndose, en su caso, el Impuesto Municipal sobre el Incremento de Valor de los Terrenos, y a estos efectos, el período impositivo de la modalidad b) del artículo 250.1 del Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Local, aprobado por Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, finalizará en todo caso, el 31 de diciembre de 1989, aunque ¡lo se hubieren cumplido los diez años, produciéndose por consiguiente en tal fecha el devengo por esta modalidad, momento en el que se practicará la correspondiente liquidación por el número de años que hayan transcurrido del decenio en curso.

Esta desaparición de la tasa de equivalencia concebida inicialmente como modalidad del impuesto, y posteriormente convertida en mero pago a cuenta del mismo, supone la sujeción de las personas jurídicas al régimen general. Ahora bien, la citada Disposición Transitoria no establece nada en relación al mantenimiento en el nuevo Impuesto del carácter de a cuenta de las cantidades pagadas por las personas jurídicas, sin que tampoco en la regulación del nuevo Impuesto exista norma que ampare tal deducción.

Este silencio sin embargo no puede interpretarse en el sentido de que se excluya la deducción de las cuotas ya abonadas, máxime cuando al establecerse en la citada Disposición Transitoria un último devengo del antiguo impuesto en la modalidad que gravaba a las personas jurídicas, puede entenderse que en las

transmisiones efectuadas por tales personas después del 1 de enero de 1990, ha de tomarse ésta como fecha inicial del período impositivo, con lo cual los pagos a cuenta perderían tal carácter. Además aplicar el nuevo impuesto sin descontar cantidad alguna conllevaría una vulneración del principio de igualdad sirviendo de soporte a un enriquecimiento indebido e injusto de la Administración, incompatible con toda lógica normativa.

Por tanto este Tribunal entiende que, habiéndose efectuado pagos a cuenta, la persona jurídica transmitente, tiene derecho al reembolso de las cuotas en su día satisfechas, y la forma tradicional de hacer efectivo el reembolso, no es sino el descuento de lo ya abonado a cuenta del Impuesto, lo que implica una mera compensación de cuotas, salvando así los inconvenientes que pudieran surgir de la potencia; prescripción de tal derecho de reembolso, evitando de esta forma la manifiesta duplicidad impositiva.

Esta posibilidad, aunque no en la Ordenanza Fiscal aprobada para el ejercicio 1993, sí estaba prevista en la Disposición Transitoria de la Ordenanza Fiscal reguladora del Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, aprobada por el Ayuntamiento de .....para el ejercicio 1990, y publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa el 30 de diciembre de 1989, en la que tras reproducir el contenido de la Disposición Transitoria Primera de la Norma Foral 16/1989, establece que "la totalidad de los pagos a cuenta efectuados por una Entidad en la modalidad antedicha serán descontados de la liquidación final devengada con arreglo al artículo 11 de esta Ordenanza", no siendo lógico que se admita en un ejercicio determinado y no en los restantes, habida cuenta que el hecho

## 6

## Kontsultak eta ebazpenak

imponible, constituido por el aumento de valor de los terrenos urbanos, y que se ha producido a lo largo de todo el período impositivo, no se pone de manifiesto hasta el momento de la transmisión, y ésta ha

podido tener lugar en el mismo año 1990. o en un momento posterior, sin que ello pueda alterar la lógica jurídica del Impuesto".

## 7

# Sententziak

**TASAS MUNICIPALES.** Tasas Urbanísticas. El límite del coste real previsible del servicio no opera en relación al coste concreto del servicio prestado, sino que atiende a un concepto de coste general, vulnerándose dicho límite únicamente cuando exista un “reprochable exceso” entre lo recaudado por la Tasa y el coste del servicio. (STSJ de Baleares de 25 de marzo de 1996)

## Fundamentos de derecho.

**TERCERO.-** Señalado lo anterior, y en relación al primero de los motivos de impugnación, con independencia de que debe hacerse constar, al acompañarse con la demanda, la existencia del estudio económico-financiero de la Ordenanza Fiscal por Licencia Urbanística, de conformidad con doctrina jurisprudencial consolidada, debe puntualizarse que la Tasa por Licencia Urbanística es una exacción que no responde al coste particular o concreto del servicio prestado, sino que se atiende a un concepto indeterminado por coste general que, además, es sólo un factor a

considerar entre otros, de modo que sólo cuando claramente se demuestre la existencia de “un reprochable exceso” entre lo recaudado por la Tasa y el coste del servicio, procederá la anulación de la liquidación impugnada.

En el caso de autos, al no haberse producido la existencia de “un reprochable exceso” entre la previsión recaudatoria de la Tasa y el coste del servicio, ni apreciarse el menor asomo de actuación administrativa contraria al ordenamiento ni que la Ordenanza citada pueda ser contraria al art. 24 de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, ha de rechazarse este primer motivo de oposición esgrimido.

**UDAL TASAK. SALBUESPENAK.** Bizkaiko foru arauteriak ez du jasotzen erakundeetako organismo autonomoen aldeko salbuespen orokortua. Salbuespen horiek arau sektorialetara bidaltzen ditu, ordea. Beraz, ez zaio salbuespna onartzen Posta eta Telegrafoen organismo autonomoari suhiltzaile zerbitzuaren tasari dagokionez, zerga horren arauak halakorik jasotzen ez duelako. (**Euskal Herriko Justiziako Auzitegi Nagusia 1996ko otsailaren 22ko sententzia**)

## Zuzenbidezko oinarriak:

**HIRUGARRENA.-** Bizkaiko lurralte historikoan udal ogasunen

erregulazioa 5/1989 Foru Arauaren bitartez gauzatzen da. Erregulazio horren izatearen zuzeneko arrazoia Ekonomi Itunaren Legean aurkitzen da, eta

## 7

# Sententziak

berarekin dakar Bizkaian lurralte amankomuneko Ogasun lokalei buruzko 39/1988 Legea ez aplikatzea. Gainera ere, Tasa eta Prezio Publikoen 8/1989 Legea ere ez da aplikagarria, bere ordez 4/1990 Foru Araua ematen baita. Legezkotasun judizioa hasteko, Estatuko organismo autonomoen salbuespena baloratu behar dugu, hemen Posta eta Telegrafoen organismo autonomoarekin gertatzen den bezala.

Gauzak horrela, 4/1990 Foru Arauak, Bizkaiko Foru Administrazioaren tasa, prezio publiko eta beste zerga baliabide batzuei buruzkoak, 20. artikuluan ez du tasa salbuespenik jasotzen erakundeetako organismo autonomo guztientzat eta, bai, ordea, erregulazio orokorreko klausula bat arau horrek aipatutako ente publikoen eta, horien artean, organismo autonomoen salbuespenei buruz. 4/1990 Foru Arauak 20. artikuluan jasotzen duenez, muga gisa ezingo da tasa salbuespenik jarri arau horrek jasotakoak ez diren beste ente batzuentzat, baina horrek, jakina, ez du esan nahi horietako ente bat tasa baten

sujetu pasiboa denean hori ordaintzetik salbuetsita egongo denik.

Hauxe da auzia: arau sektorialek jasoko dituzte salbuespen horiek bertan araututako suposamendu konkretu eta berariazkoetan, udal ogasunekin geratzen den bezala -izan ere, tasetan ez du inolako salbuespenik ematen erakundeetako organismo autonomoentzat. Nolanahi ere, arau sektorialek jasotako salbuespen horiek, 4/1990 Foru Arauak 20. artikuluan aipatutako klausula orokorean ezarritakoaren arabera, ezin dira finkatu han aipatutakoak ez diren ente publikoen alde. Gauzak horrela, kasu honetan inpugnatutako erabakia zuzenbidearekin bat dator, Bilboko Udalaren suhiltzaile zerbitzua emateagatik Posta eta Telegrafoen organismo autonomoarentzat inolako salbuespenik onartzen ez duen neurrian, salbuespen hori ez baitago berariazko inolako arautan eta, zehazkiago, auzigai dugun zergaren arauan.

**CONTRIBUCIONES ESPECIALES. DETERMINACIÓN.** Edificio en régimen de propiedad horizontal. La liquidación practicada a uno sólo de los propietarios por el total es improcedente. Concreción del beneficio especial no en los elementos comunes sino, al contrario, en los pisos o locales independientes. (STS de 19 de abril de 1996).

## Fundamentos de derecho:

**CUARTO.-** La parte recurrente considera que aun aceptando que la finca estuviera en régimen de propiedad horizontal, la Administración podría girar

por entero la liquidación a uno sólo de los propietarios, porque estaríamos en un supuesto de condominio o copropiedad, sin perjuicio de que los copropietarios practicasen entre ellos el oportuno reparto, según lo previsto en el artículo 395 del

## 7

## Sententziak

Código Civil. Aun cuando no lo diga expresamente, parece obvio que la Corporación apelante entiende aplicable lo dispuesto en el artículo 34 de la Ley General Tributaria y considera que cualquiera de los propietarios de pisos o locales del edificio queda solidariamente obligado frente a la Hacienda Pública por la totalidad de la deuda tributaria. Este planteamiento no puede ser compartido por la Sala, porque corresponde a una concepción de la propiedad horizontal que no es lo que refleja la Ley 49/1960, de 21 de julio. En ésta, la copropiedad de los titulares de pisos o locales independientes en los elementos, pertenencias y servicios comunes al inmueble, y la determinación en favor de cada uno de aquellos propietarios de una cuota de participación con relación al total valor del inmueble, nada tiene que ver con la regulación que de la copropiedad ordinaria contienen los artículos 392 y siguientes del Código Civil, porque se trata de una copropiedad vinculada, subjetiva y funcionalmente, a la propiedad individual sobre los pisos y locales independientes, cuyo carácter preponderante sobre el accesorio que tiene la copropiedad de los elementos comunes

ha sido resaltado por la Sala Primera de este Tribunal Supremo, en una jurisprudencia tan reiterada y conocida que no requiere una cita más precisa.

Tratándose de contribuciones especiales, el concepto de beneficio especial producido en los terrenos por la ejecución de obras municipales no tiene por qué concretarse en los elementos comunes para excluir el producido en los pisos o locales independientes de la finca objeto del tributo, sino que justamente el fenómeno es el contrario. Aunque los módulos de reparto elegidos lo hayan sido con referencia a elementos comunes de las fincas, como en este caso en que se ha escogido el de los metros lineales de fachada de los inmuebles, el beneficio especial es perfectamente identificable, en función de las cuotas de participación de cada piso o local en la comunidad, por lo que la Administración municipal debe atenerse a ellas para distribuir entre todos los propietarios la cuota que, en abstracto, correspondería a la finca en cuestión.

**TASAS MUNICIPALES. TASAS POR LICENCIA DE APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS.** Hecho imponible. Cambio de titularidad. Radical diferencia entre licencias personales y reales: posibilidades de transmisión de éstas. Las alteraciones subjetivas no determinan el fin de la licencia concedida si las condiciones objetivas del establecimiento permanecen inalterables. (STS de 22 de febrero de 1996).

### Fundamentos de derecho:

**TERCERO.-** ......., teniendo en cuenta que para que pueda exigirse Tasa

por Licencia de Apertura es preciso que el titular haya de proveerse de una licencia de aquella clase y que de los artículos 13 y 14 del Reglamento de Servicios de las

## 7

## Sententziak

Corporaciones Locales, aprobado por Decreto de 17 de junio de 1955, se desprende una radical diferencia entre las licencias personales, en cuya concesión se tienen en cuenta primordialmente las cualidades personales del sujeto autorizado y las reales en que dichas cualidades no tienen relevancia frente a las condiciones objetivas de la obra, instalación o servicio autorizado, que es el aspecto realmente trascendente, con la consecuencia de que así como las primeras no son transmisibles, sí lo son las licencias reales (excepto aquéllas cuyo número sea limitado, artículo 13.3) cuya validez no deriva de quién sea el sujeto autorizado, sino de las condiciones en que la actividad se desarrolle, hasta el punto de que si el artículo 13 del citado Reglamento impone la obligación de comunicar la transmisión a la Corporación autorizante, la sanción por el incumplimiento de dicha obligación no es la caducidad de la licencia, sino la responsabilidad del antiguo titular conjuntamente con el nuevo por las obligaciones que deriven del ejercicio de la industria por este último, y así el artículo 15.1 del mismo Reglamento, determina que las licencias relativas a las condiciones de una instalación, tendrán vigencia mientras subsistan aquéllas, de donde se deduce que las alteraciones subjetivas no determinan el fin de la licencia concedida si las condiciones objetivas del establecimiento permanecen inalteradas.

**CUARTO.-** El segundo elemento requerido para la exigibilidad de una Tasa es que el Ayuntamiento preste un servicio tendiente a la verificación de que conforme a la normativa aplicable en cada caso pueda concederse la autorización solicitada. Como hemos declarado en Sentencia de 13 de octubre de 1992, el

hecho imponible en la Tasa viene constituido por la prestación de un servicio que beneficia o afecta de modo particular al sujeto pasivo, por lo que la mera existencia de un servicio municipal no es suficiente para constituir a una persona en sujeto pasivo de la tasa establecida para su financiación si el servicio no se presta de alguna manera en que aquélla pueda conectarse a éste, en forma de beneficio efectivo o provocación de la actividad municipal. Tratándose de licencias de apertura de establecimientos el servicio cuya realización constituye el hecho imponible de la tasa es el relativo a la comprobación que la licencia solicitada se ajusta a las condiciones legal y reglamentariamente establecidas para su concesión, no al servicio de policía prestado con carácter general por el Ayuntamiento para asegurar el mantenimiento de la actividad autorizada dentro de los límites de la licencia.

En el supuesto que ahora examinamos, pese a lo afirmado por el Tribunal de instancia, no existe ningún cambio en la actividad desarrollada en el local para el que se concedió a “S...., S.A.” licencia de apertura, licencia en que se reiteran las condiciones que se habían impuesto a la anterior titular “M...., S.A.”, hasta el punto que al dorso del impreso oficial empleado en el acuerdo de concesión se indican para “S...., S.A.” determinadas prescripciones en el ejercicio de la actividad que no son sino literal reproducción de las que ya se contenían en el documento de concesión de licencia de apertura de ese mismo local a “M...., S.A.”, por lo que tampoco puede compartirse la tesis de la sentencia de instancia referente a la efectiva prestación de un servicio municipal justificador de la tasa aquí cuestionada.

## 7

# Sententziak

**UDALEN ETA BESTE ENTE LOKAL BATZUEN TASAK. ZERGAGAIA:**  
 Zabor Tasa: Tasaren zergagaia betetzen da, enpresak Udalaren zaborbilketa zerbitzua erabiltzen baitu. Izan ere, derrigorrezko zerbitzua da, eta salbuespen gutxitan utzi daiteke. (**Galiziako Justiziako Auzitegi Nagusia 1996ko martxoaren 12ko sententzia**)

Zuzenbidezko oinarriak:

**BIGARRENA.-** Izan ere, enpresaren argudio nagusia Udalaren zaborbilketa zerbitzua ez erabiltzea da, baina hori itxuraldatu dute bai expediente administratiboan agertutakoak bai jarduketa judizialen kontestuak. Horren arabera, zerbitzu horiek udal horren Agindu Arautzaleak 2.2 artikuluan

xedatutakoa betetzen dute, industri jardueraren establezimendu edo lokaletik 100 m baino handiagoa ez den distantzia batera pasatzen delako. Gainera, horri gehitu behar zaio oso kasu jakinetan baztertu daitekeen derrigorrezko zerbitzua dela, nolanahi ere enpresa emakida hartzailak biltzen dituen hondakinak eta zaborrak sortzen dituelako.

**PRECIOS PÚBLICOS. HECHO IMPONIBLE.** El precio público por ocupación del suelo, subsuelo y vuelo de la vía pública no es incompatible con el precio público relativo a la apertura de zanjas y calicatas en terrenos de dominio público, por lo que no se produce doble imposición. (STSJ Castilla-La Mancha de 29 de febrero de 1996).

Fundamentos de derecho:

**SEGUNDO.-** ......., por una parte, ha considerado la Sala que el planteamiento de la recurrente no es acertado al partir de la procedencia de la liquidación por ocupación permanente del suelo o subsuelo de la vía pública, postulando paralelamente una

disminución de su importe por entender ilegal la percepción conjunta de un precio público por la apertura de zanjas y calicatas, cuando en puridad y como señala con razón el Ayuntamiento demandado debería haber formulado recurso contra las liquidaciones por dicho último precio público, lo que no hizo. No obstante, por otra parte, partiendo de que

## 7

## Sententziak

como el acto recurrido no es propiamente la tasa por licencia urbanística sino la liquidación por el precio público referente a la utilización privativa o aprovechamiento especial consistente en la ocupación de la vía pública, y entrando en el fondo de la cuestión, la Sala ha estimado que dicha última liquidación se encuentra amparada por la correspondiente Ordenanza reguladora aprobada por el Ayuntamiento demandado y su importe calculado de acuerdo con lo

establecido en el art. 45.2 de la LHL, considerándola ajustada a derecho, sin que sea admisible la pretensión de reducir dicho importe con el de los precios satisfechos por la apertura de zanjas y calicatas pues se trata de precios compatibles entre sí al obedecer a supuestos que no se excluyen entre sí, no siendo de aplicación la cita de la doctrina jurisprudencial invocada por la recurrente al entender que se refiere a problemas distintos.

### **TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINeko ZERGA.**

**SUJETU PASIBOA:** errekurtsigileari egindako likidazioa ez da bidezkoa, berak likidazioaren gaia den ibilgailua Zerga sortu aurretik eskualdatu duelako eta transferentzia hori Trafiko Buruzagitzari jakinarazi diolako. (Madrileko Justiziako Auzitegi Nagusia. 1996ko martxoaren 27ko epaia)

#### Zuzenbidezko oinarriak:

**BIGARRENA.-** Auziaren benetako funtsari dagokionean, errekurtsigileak dioenez, auzipeko ibilgailua jadanik ez zen berea enpresa batek saldutako beste baten erosketa prezioaren zati gisa eman zuenetik, eta ibilgailuaren eroslea Javier M.C. izan zen bere garaian, eta horien helbideak Madrilgo Udalari nahiz Trafiko Buruzagitzari jakinarazi zizkien.

Auzitegiak egiaztago duenez, demandarekin batera expediente administratiboan transferentziaren jakinarazpena agertzen da, Trafiko Buruzagitzak 1990eko irailaren 13ko zigidua jarrita, hau da, auzi honetan aipatu den zergaldia hasi baino urte batzuk

lehenago. Gertatzezko suposamendu horri buruz sententzia askotan aitortu dugu motorezko ibilgailu bat saltzen duena hala jakinarazterea behartuta dagoela, Zirkulazio Kodeak 247. artikuluan xedatutakoaren arabera (13/1992 Errege Dekretuak bigarren xedapen indargabetzailean ezarritakoari jarraiki indarrean dagoena). Hain zuzen ere, Ogasun Lokalen Legeak 100. artikuluan transferentzien tramatitza ezartzen die, ondorio guztiekin, Trafiko buruzagitzei, eginkizun hori transferentziaren jakinarazpena jasotzera mugatu gabe. Eta, halaber, ezin dute saltzailea behartu Administrazioen derigorrezko eginkizunari jarraipena egitera, hark ez duelako beren koordinazio eza jasan behar.

# Bibliografia

## DERECHOS ECONOMICOS DE LOS MIEMBROS DE LAS CORPORACIONES LOCALES.

Francisco Javier Ciria Pérez. *Revista de Estudios de la Administración Local y Autonómica*.- Madrid: Ministerio de las Administraciones Públicas, Instituto Nacional de Administración Pública..- N. 267 (1995); p. 607-625.

## EL JURADO DE EXPROPIACION: APORTACIONES CRITICAS Y ALTERNATIVAS.

José Ignacio García Campá; Joaquín Llidó Silvestre. *Revista de Estudios de la Administración Local y Autonómica*.- Madrid: Ministerio de las Administraciones Públicas, Instituto Nacional de Administración Pública..- N. 267 (1995); p. 627-649.

## LA MODALIDAD DE RENUNCIA COMO PÉRDIDA DE LA CONDICION DE CONCEJAL. LOS EFECTOS JURIDICOS DE SU REVOCACION: UNA APROXIMACION CRITICA.

José Ramón Cuerno Llata. *Revista de Estudios de la Administración Local y Autonómica*.- Madrid: Ministerio de las Administraciones Públicas, Instituto Nacional de Administración Pública..- N. 267 (1995); p. 673-689.

## LA RECAUDACION EJECUTIVA Y LOS

## PROCESOS CONCURSALES.

Juan Manuel Betés de Toro. *Tribuna Fiscal*.- Valencia: Editorial CISS, S.A.- N. 72 (1996); p. 61-68.

## LA ACCION URBANISTICA COMO INSTRUMENTO DE DESARROLLO LOCAL..

*Análisis Local*.- Madrid: Consultores de las Administraciones Pública.- N. 7 (1996); p. 3-4.

## LAS ESFERAS PUBLICAS Y PRIVADAS EN LA EXPERIENCIA URBANISTICA ESPAÑOLA.

José María Ezquiaga Domínguez. *Análisis Local*.- Madrid: Consultores de las Administraciones Públicas.- N. 7 (1996); p. 8-17.

## ESTUDIO DE LAS TARIFAS EN LA CONCESION DE LA GESTION DEL AGUA.

Ramón Massaguer Mir. *Análisis Local*.- Madrid: Consultores de las Administraciones Públicas.- N. 7 (1996); p. 18-27.

## CONTROL EXTERNO EN LAS CORPORACIONES LOCALES.

Ana I. Aguerrea Alzualde. *Análisis Local*.- Madrid: Consultores de las Administraciones Públicas.- N. 7 (1996); p. 28-35.

## LA IMPORTANCIA DEL DESARROLLO LOCAL EN LA NUEVA ORIENTACION DE LA POLITICA REGIONAL COMUNITARIA: MARCO INSTITUCIONAL.

Paz Pérez Rodríguez-Urrutia.. *Analisis Local*.- Madrid: Consultores de las Administraciones Públicas.- N. 8 (1996); p. 3-12.

## GESTION ESTRATEGICA LOCAL. LA EFICIENCIA GLOBAL DE LA ENTIDAD..

Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga.. *Análisis Local*.- Madrid: Consultores de las Administraciones Públicas.- N. 8 (1996); p. 13-18.

## PRESTAMOS A TIPO VARIABLE: PLAZOS Y REFERENCIAS..

Rodrigo Buenaventura Canino; Jorge Sicilia Serrano. *Análisis Local*.- Madrid: Consultores de las Administraciones Públicas.- N. 8 (1996); p. 19-24.

## LOS INGRESOS TRIBUTARIOS REALIZADOS FUERA DE PLAZO SIN REQUERIMIENTO PREVIO.

Enrique de Miguel Canuto. *Tribuna Fiscal*.- Valencia: CISS..- N 73 (1996); p. 55-72.

## EL PARO, EL DETERIORO AMBIENTAL Y EL SECTOR PUBLICO: TRES RETOS DE FIN DE SIGLO.

Carmen Gallastegui Zulaica.

## 8

# Bibliografia

*Economiz.-Servicio de Publicaciones del Gobierno Vasco.- N. 35 (1996); p. 92-109.*

### **EL DESARROLLO ECONOMICO DE LAS AUTONOMIAS ESPAÑOLAS EN EL BIENIO 1994-1995.**

*Cuadernos de Información Económica.- Madrid: Fundación Fondo para la Investigación Económica y Social.- N. 110-111 (1996); p. 1-16.*

### **EL AÑO DE LA INDUSTRIA VASCA.**

Roberto Velasco.  
*Cuadernos de Información Económica.- Madrid: Fundación Fondo para la Investigación Económica y Social.- N. 110-111 (1996); p. 87-90.*

### **EL CONCIERTO ECONOMICA, MANIFESTACION DE SOBERANIA FISCAL.**

José M<sup>a</sup> Merino Antigüedad.  
*Zergak: Gaceta Tributaria del País Vasco.- Vitoria-Gasteiz: Organo de Coordinación Tributaria de Euskadi.- N. 1 (1996); p. 109-113.*

### **LA EVOLUCION DE LOS TIPOS DE INTERES.**

Rodrigo Buenaventura.  
*Economistas.- Madrid: Colegio de Economistas.- N. 69 (1996); p. 217-222.*

### **TENDENCIAS DE LA FINANCIACION DE LAS ADMINISTRACIONES TERRITORIALES.**

Ignacio Ezquiaga.  
*Economistas.- Madrid: Colegio de Economistas.- N. 69 (1996); p. 228-240.*

### **DESCENTRALIZACION AUTONOMICA Y FONDOS EUROPEOS.**

Alfonso Utrilla de la Hoz.  
*Economistas.- Madrid: Colegio de Economistas.- N. 69 (1996); p. 266-271.*

### **VIVIENDA Y MERCADO INMOBILIARIO. EL PROTAGONISMO ACRECENTADO DE LA POLITICA DE VIVIENDA.**

Julio Rodríguez López.  
*Economistas.- Madrid: Colegio de Economistas.- N. 69 (1996); p. 425-435.*